

外国人市民対象 アンケート

(ブラジル人対象)

調査結果

(令和元年度版)

目 次

I. 調査の概要	1
II. 調査結果	
● あなた自身について	2
【問1】 性別	
【問2】 年齢	
【問3】 職業	
【問4】 在日年数	
【問5】 居住地域	
【問6】 居住予定	
【問7】 日本語能力	
● 住みやすさについて	4
【問8】 住みやすさ	
● 日常生活における差別や不安などについて	5
【問9】 差別	
【問10】 将来への不安	
● 市民協働によるまちづくりについて	6
【問11】 自治会への加入	
【問12】 市民協働(意味)	
【問13】 市民協働(必要性)	
【問14】 まちづくり活動への参加	
● とよはし子育て応援宣言について	8
【問15】 住みやすさ(子育て環境)	
【問16】 子どもの声	
● 自転車の安全な利用について	8
【問17】 自転車の利用	
【問18】 ヘルメットの着用	
【問19】 自転車損害賠償保険への加入	
● キャッシュレス決済について	9
【問20】 店頭での支払い方法	
【問21】 キャッシュレス決済	
【問22】 キャッシュレス・消費者還元事業	
● 自由意見	10
III. まとめ	11
IV. アンケート調査票	
【日本語】	
【ポルトガル語】	

I. 調査の概要

1. 調査の目的

この調査は、市内に多く在住しているブラジル人を対象に、外国人市民の皆さまの現状やご意見をお聞きし、明日の豊橋市のまちづくりに反映させることを目的として、生活に密着した項目についてアンケートを実施しています。

※外国人人口の状況(H31.4.1現在)

豊橋市内における外国人人口 … 17,594人(約4.7%)

外国人のうち、ブラジル人人口 … 7,911人(約44.9%)

2. 調査の設計

(1) 調査対象 : ブラジル人

(2) 調査方法 : 多文化共生・国際課、国保年金課、納税課窓口、豊橋ブラジル協会、外国人のための税務相談会などで配付。

(3) 標本数 81人

(4) 回収方法 : 上記対象者からアンケート記入後直接回収。

(5) 調査期間 : 令和2年1月10日(金)～2月28日(金)

3. 回収結果

(1) 配付数 : 81人

(2) 回収数 : 81人

(3) 回収率 : 100%

4. 報告書の見方

(1) 集計結果はすべて、小数点以下第2位を四捨五入して算出しており、比率の合計が100%にならないことがある。

(2) 複数回答を依頼した設問では、集計結果の合計が100%を超える。

(3) 回答比率(%)は、その設問の回答者数を母数として算出した。

(4) 本文中の選択肢について、長い文は簡略化してある(原文は巻末の調査票参照)。

Ⅱ. 調査結果 ※ 円グラフは前回調査結果との比較

● あなた自身について

【問1】 あなたの性別は何ですか。

項目	回答数	%
1 男性	35	45.5%
2 女性	42	54.5%
合計(有効回答数)	77	100.0%

(※無回答 4)

【問2】 あなたの年齢は何歳代ですか。

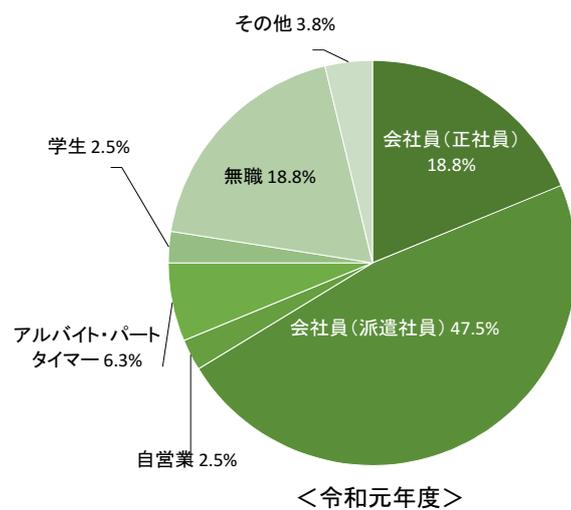
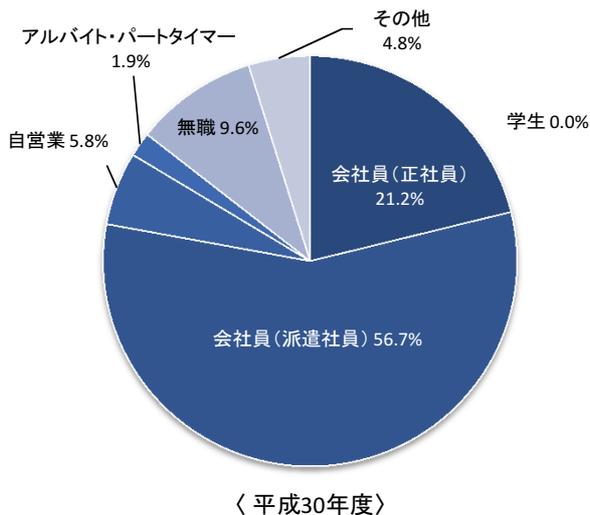
項目	回答数	%
1 10歳代	2	2.5%
2 20歳代	10	12.3%
3 30歳代	24	29.6%
4 40歳代	18	22.2%
5 50歳代	23	28.4%
6 60歳代	3	3.7%
7 70歳代以上	1	1.2%
合計(有効回答数)	81	99.9%

(※無回答 0)

【問3】 あなたの職業は何ですか。

項目	回答数	%
1 会社員(正社員)	15	18.8%
2 会社員(派遣社員)	38	47.5%
3 自営業	2	2.5%
4 アルバイト・パートタイマー	5	6.3%
5 学生	2	2.5%
6 無職	15	18.8%
7 その他	3	3.8%
合計(有効回答数)	80	100.2%

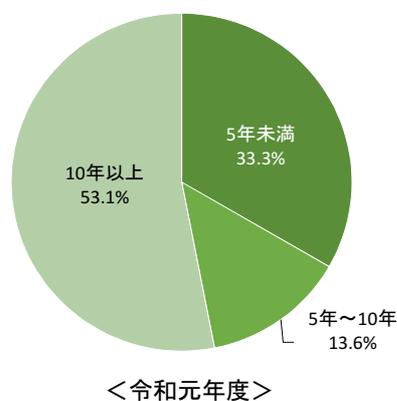
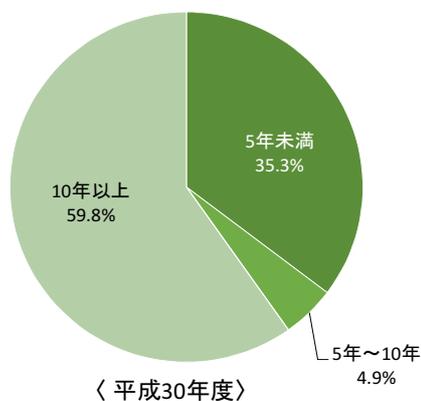
(※無回答 1)



【問4】 日本に来て何年ですか。

項目	回答数	%
1 5年未満	27	33.3%
2 5年～10年	11	13.6%
3 10年以上	43	53.1%
合計(有効回答数)	81	100.0%

(※無回答 0)



【問5】 豊橋市のどの地域に住んでいますか。

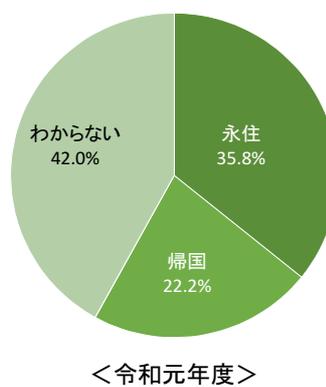
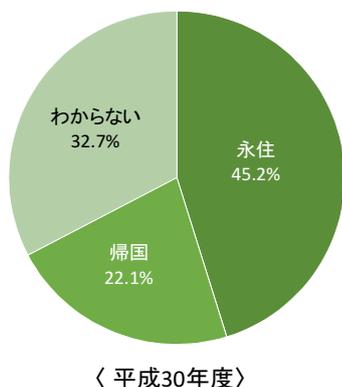
項目	回答数	%
1 中岩田	7	9.5%
2 東岩田	7	9.5%
3 多米町	5	6.8%
4 岩田町	5	6.8%
5 中野町	4	5.4%
6 牟呂町	4	5.4%
7 その他	42	56.8%
合計(有効回答数)	74	100.2%

(※無回答 7)

【問6】 今後の予定について、下記のどれですか。

項目	回答数	%
1 永住	29	35.8%
2 帰国	18	22.2%
3 わからない	34	42.0%
合計(有効回答数)	81	100.0%

(※無回答 0)



【問7】 日本語はどれぐらいできますか。

<聞く>

項目	回答数	%
① 聞き取れる	27	35.5%
② ゆっくりなら聞き取れる	28	36.8%
③ ほとんど聞き取れない	21	27.6%
合計(有効回答数)	76	99.9%

(※無回答 5)

<話す>

項目	回答数	%
① 日常会話ができる	25	32.9%
② 簡単な会話ができる	35	46.1%
③ 話すことができない	16	21.1%
合計(有効回答数)	76	100.1%

(※無回答 5)

<読む>

項目	回答数	%
① 漢字も読める	10	13.3%
② ひらがななら読める	41	54.7%
③ 読むことができない	24	32.0%
合計(有効回答数)	75	100.0%

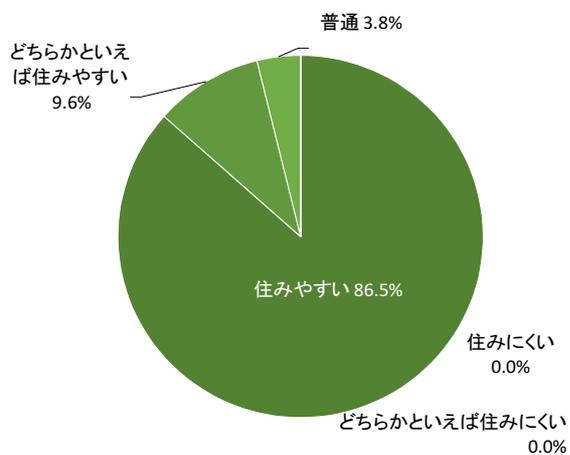
(※無回答 6)

● 住みやすさについて

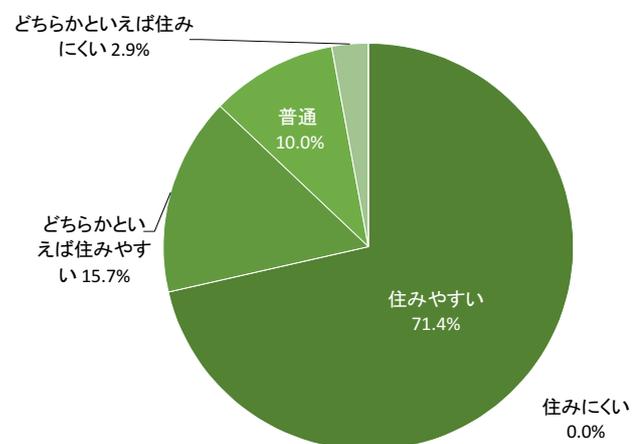
【問8】 豊橋市は住みやすいまちだと思いますか。

項目	回答数	%
1 住みやすい	50	71.4%
2 どちらかといえば住みやすい	11	15.7%
3 普通	7	10.0%
4 どちらかといえば住みにくい	2	2.9%
5 住みにくい	0	0.0%
合計(有効回答数)	70	100.0%

(※無回答 11)



<平成30年度>



<令和元年度>

● 日常生活における差別や不安などについて

【問9】 日常生活で不満や外国人であることを理由に差別を受けたことはありますか 複数回答

項目		回答数	%
生活に関する事	1 入居時に断られること	10	16.4%
	2 近隣住民から避けられている	7	11.5%
	3 日本語がうまく話せないので嫌がらせを受けた	19	31.1%
	4 知らない人からジロジロ見られた	10	16.4%
	5 子どもがいじめられた	9	14.8%
	6 交際・結婚時に相手家族に反対された	0	0.0%
	7 日本人の家族から自分の国を侮辱された	1	1.6%
	8 特に不満や差別を感じない	32	52.5%
	9 その他	1	1.6%
仕事に関する事	10 相談するところがないこと	2	3.3%
	11 社会保険に入れてもらえないこと	0	0.0%
	12 長時間労働で休みが取れないこと	4	6.6%
	13 希望する業務に就けないこと	6	9.8%
	14 不満をいうと解雇されること	5	8.2%
	15 昇給がないこと	9	14.8%
	16 日本人より給料が安いこと	10	16.4%
	17 正社員になれないこと	7	11.5%
	18 特に不満や差別を感じない	28	45.9%
	19 その他	3	4.9%
合計(有効回答数)		61	—

【問10】 日常生活や将来のことで不安を感じることがありますか 複数回答

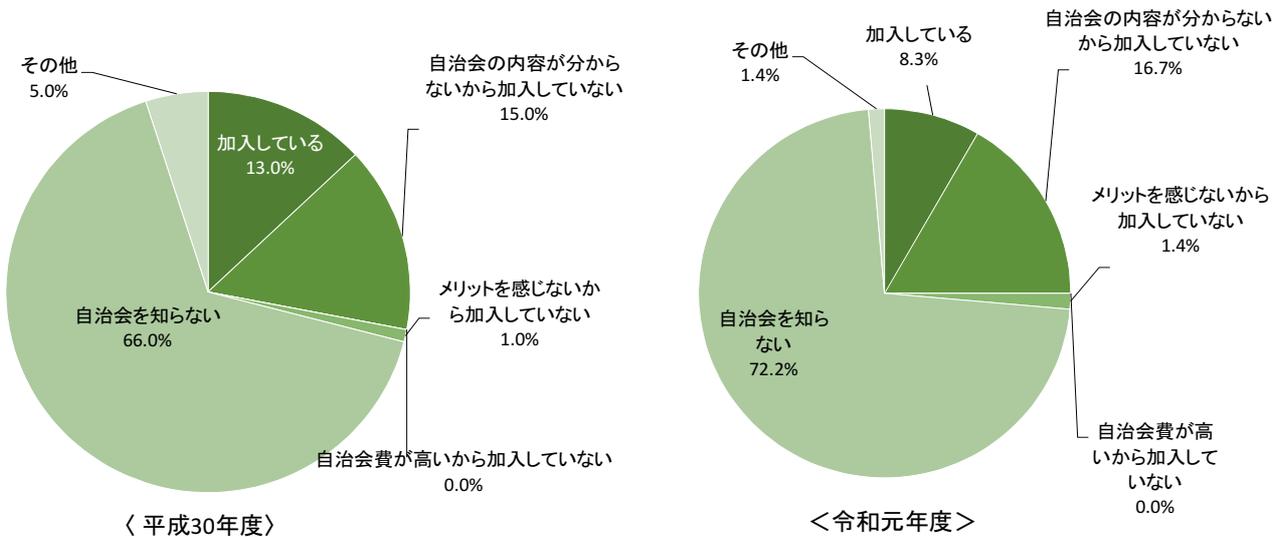
項目		回答数	%
1 周囲に相談する人や場所がないこと	4	6.1%	
2 子どもの教育や進路	13	19.7%	
3 仕事が見つからないこと	3	4.5%	
4 災害時にどのような対応をとっていいかわからないこと	13	19.7%	
5 地域社会との交流がないこと	5	7.6%	
6 年をとってから生活するのに十分な経済力がないこと	21	31.8%	
7 日本語が話せない、聞けない、書けないこと	21	31.8%	
8 特に不安を感じない	17	25.8%	
9 その他	2	3.0%	
合計(有効回答数)		66	—

● 市民協働によるまちづくりについて

【問11】 自治会に加入していますか。

項目	回答数	%
1 加入している	6	8.3%
2 自治会の内容が分からないから加入していない	12	16.7%
3 自治会費が高いから加入していない	0	0.0%
4 メリットを感じないから加入していない	1	1.4%
5 自治会を知らない	52	72.2%
6 その他	1	1.4%
合計(有効回答数)	72	100.0%

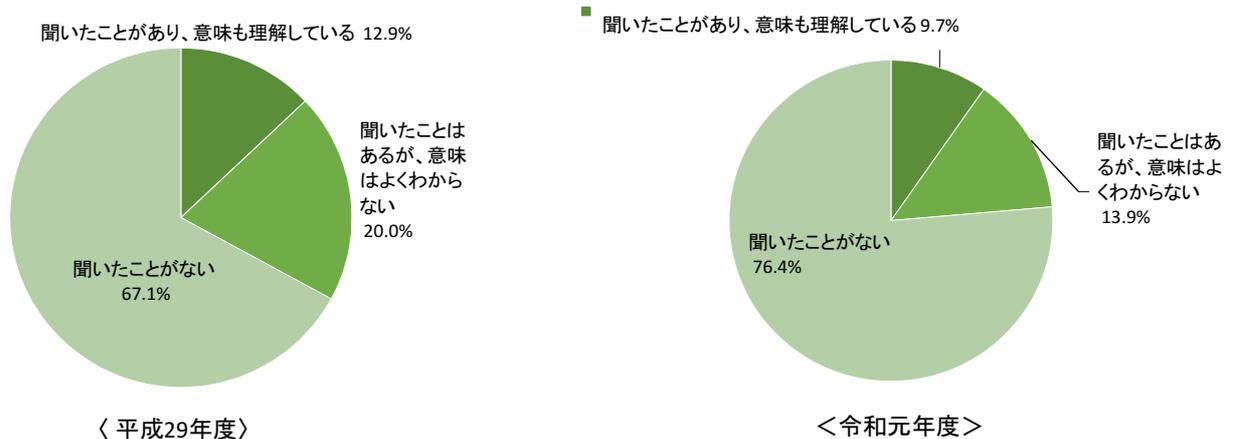
(※無回答 9)



【問12】 「市民協働」という言葉を聞いたことがありますか。

項目	回答数	%
1 聞いたことがあります、意味も理解している	7	9.7%
2 聞いたことはあるが、意味はよくわからない	10	13.9%
3 聞いたことがない	55	76.4%
合計(有効回答数)	72	100.0%

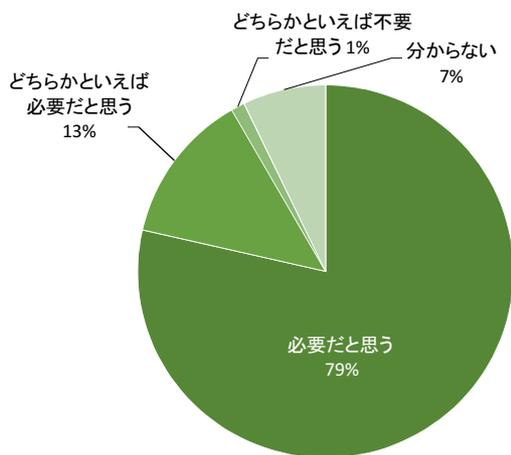
(※無回答 9)



【問13】 「市民協働によるまちづくり」は必要だと思いますか。

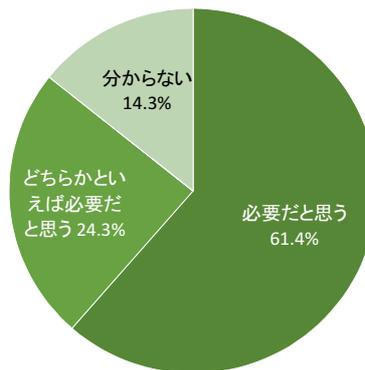
項目	回答数	%
1 必要だと思う	43	61.4%
2 どちらかといえば必要だと思う	17	24.3%
3 どちらかといえば不要だと思う	0	0.0%
4 分からない	10	14.3%
合計(有効回答数)	70	100.0%

(※無回答 11)



<平成29年度>

どちらかといえば不要だと思う0.0%

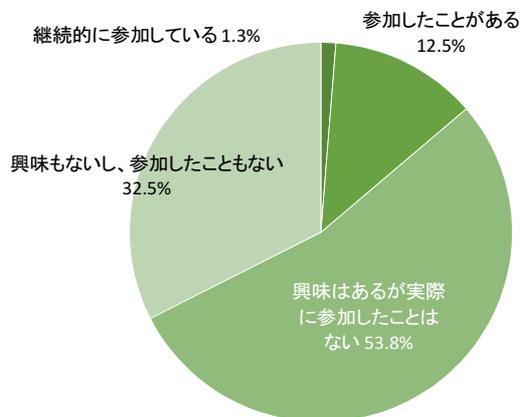


<令和元年度>

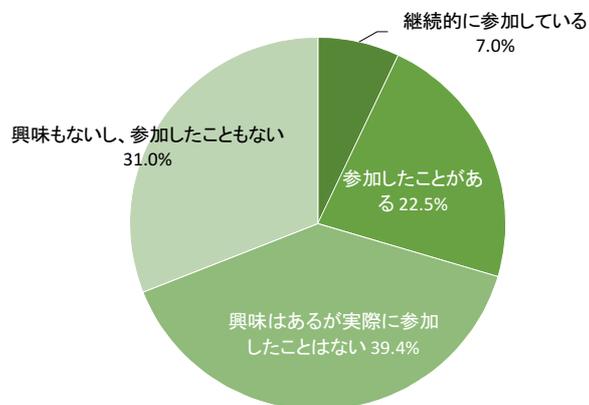
【問14】 あなたはまちづくり活動(自治会などの地域活動、NPO活動、ボランティア活動等)に参加したことがありますか。

項目	回答数	%
1 継続的に参加している	5	7.0%
2 参加したことがある	16	22.5%
3 興味はあるが実際に参加したことはない	28	39.4%
4 興味もないし、参加したこともない	22	31.0%
合計(有効回答数)	71	99.9%

(※無回答 10)



<平成29年度>



<令和元年度>

● とよはし子育て応援宣言について

【問15】 豊橋市は、子育てをするうえで住みよいまちだと思いますか

項目	回答数	%
1 そう思う	43	63.2%
2 どちらかといえばそう思う	20	29.4%
3 どちらかといえばそう思わない	5	7.4%
4 そう思わない	0	0.0%
合計(有効回答数)	68	100.0%

(※無回答 13)

【問16】 子どもの声を騒音と感じることがありますか

項目	回答数	%
1 頻繁に感じる	0	0.0%
2 たまに感じる	4	6.3%
3 あまり感じない	15	23.4%
4 まったく感じない	45	70.3%
合計(有効回答数)	64	100.0%

(※無回答 17)

● 自転車の安全な利用について

【問17】 あなたは自転車を利用しますか

項目	回答数	%
1 はい	31	45.6%
2 いいえ	37	54.4%
合計(有効回答数)	68	100.0%

(※無回答 13)

【問18】 あなたは自転車に乗る際に自転車ヘルメットを着用していますか

項目	回答数	%
1 はい	3	9.7%
2 いいえ	28	90.3%
合計(有効回答数)	31	100.0%

(※無回答 37)

【問19】 あなたは自転車損害賠償保険等に加入していますか

項目	回答数	%
1 はい	10	32.3%
2 いいえ	16	51.6%
3 わからない	5	16.1%
合計(有効回答数)	31	100.0%

(※無回答 37)

● キャッシュレス決済について

【問20】 あなたが普段お使いになる店頭での支払い方法はどれですか

複数回答

項目	回答数	%
1 現金	68	95.8%
2 クレジットカード	23	32.4%
3 デビットカード	6	8.5%
4 交通系ICカード	0	0.0%
5 流通系ICカード	3	4.2%
6 スマートフォンを支払端末にタッチして支払うモバイル決済	3	4.2%
7 スマートフォンに表示したQRコードの読み取りを介して支払うモバイル決済	4	5.6%
8 商品券	1	1.4%
9 その他の方法	1	1.4%
10 普段、支払いをすることがない	0	0.0%
合計(有効回答数)	71	—

【問21】 あなたは「キャッシュレス決済」という言葉を知っていますか

項目	回答数	%
1 言葉も意味も知っている	19	27.1%
2 言葉は知っているが、意味は知らない	12	17.1%
3 言葉も意味も知らない	39	55.7%
合計(有効回答数)	70	99.9%

(※無回答 11)

【問22】 あなたは国のキャッシュレス・消費者還元事業を知っていますか

項目	回答数	%
1 内容も含めて詳しく知っている	5	7.2%
2 内容は詳しく知らないが、やくことは知っている	9	13.0%
3 知らない	55	79.7%
合計(有効回答数)	69	99.9%

(※無回答 12)

● 自由意見 ※ 主な意見

回答者	日本語訳
30 歳代 女	外国人には住みやすいまち。
20 歳代 女	日本語ができないから、仕事がなかなか見つけれられない。
30 歳代 男	豊橋市ではセノフォビアが強い。(※外国人恐怖症)
40 歳代 男	サポートを受けられる場所があるから、ほとんど困ることはない。
30 歳代 女	環境が良い。外国人のために、学校、病院、市役所でのサポートがある。
40 歳代 女	生活するには、便利なまち。
40 歳代 女	税の未納等があると、情報提供がなく、知らなくても、法律に従えと強引に払わされる。その困難な状況下でできるところまで努力している。
40 歳代 女	親が日本人なのに、自分が国外退去される不安がある。日本人だと、外国退去されない。税の未納があると、納める方法を一生懸命模索する。
20 歳代 女	他のまちと比べると、汚く、市民が優しくない。
20 歳代 男	日本語が得意でないため、良い仕事に就けない。
50 歳代 女	学校では、外国人に対する支援がある。日本では、たくさんのお友達ができた。就職面も豊橋ではサポートがたくさんある。
50 歳代 男	外国人が多い。外国人のためにサポートがある。
30 歳代 男	日本人と外国人の交流活動をもっと増やすことが必要だと思う。多くの市町村で暮らした経験があるが、豊橋のように外国人恐怖症の人が多いまちは初めて。ブラジル人の中にも、良い人も悪い人もいる、それは、日本人でも、どんな人種でも同じだと思う。
30 歳代 女	日本語教室をもっと開校して欲しい。 例：仕事をしている人のための土曜日コース等。
40 歳代 女	国籍に関係なく、市民全員が人種差別することなく、平等であることで、共生できると思います。
40 歳代 女	外国人と日本人と同じ権利、利益を得られるようになること。 公共機関等、学校、病院、会社などでは、人種差別なしで対応すること。 日本人の近所の人達が外国人に不親切な態度をやめて欲しい。

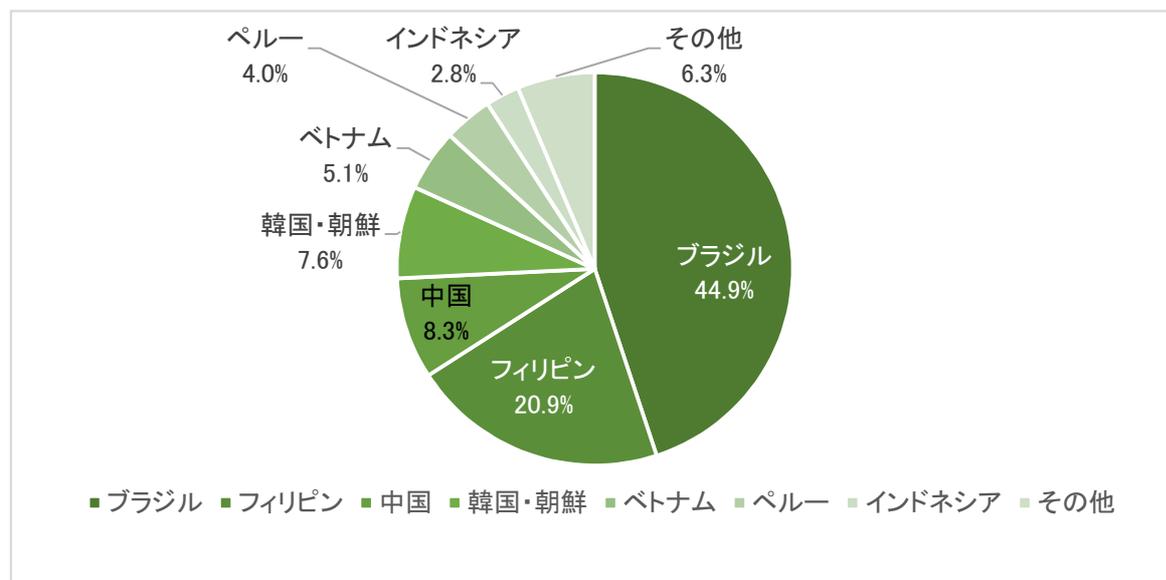
Ⅲ. まとめ

【豊橋市における外国人の状況】

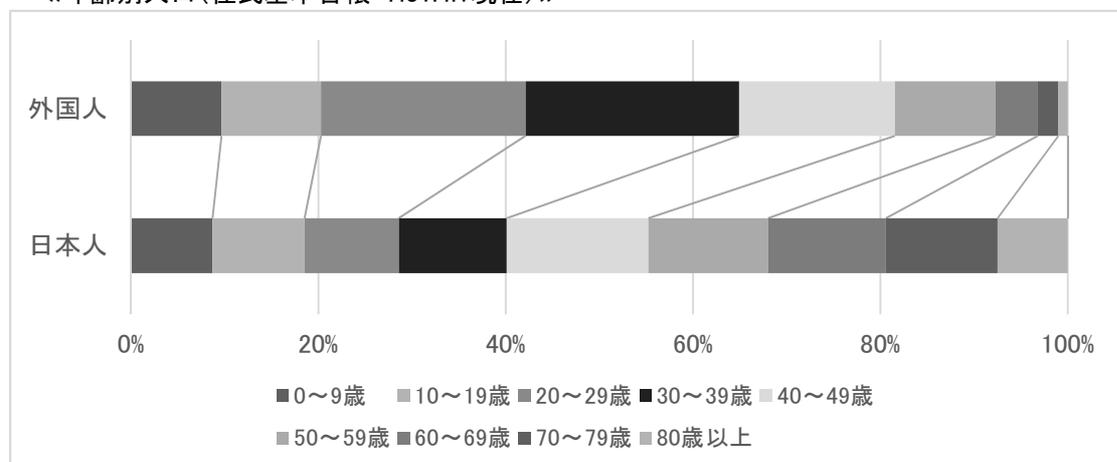
《外国人人口の推移(住民基本台帳 各年3月31日現在)》



《外国人の国籍(外国人住民国籍別人員調査表 H31.3.31現在)》

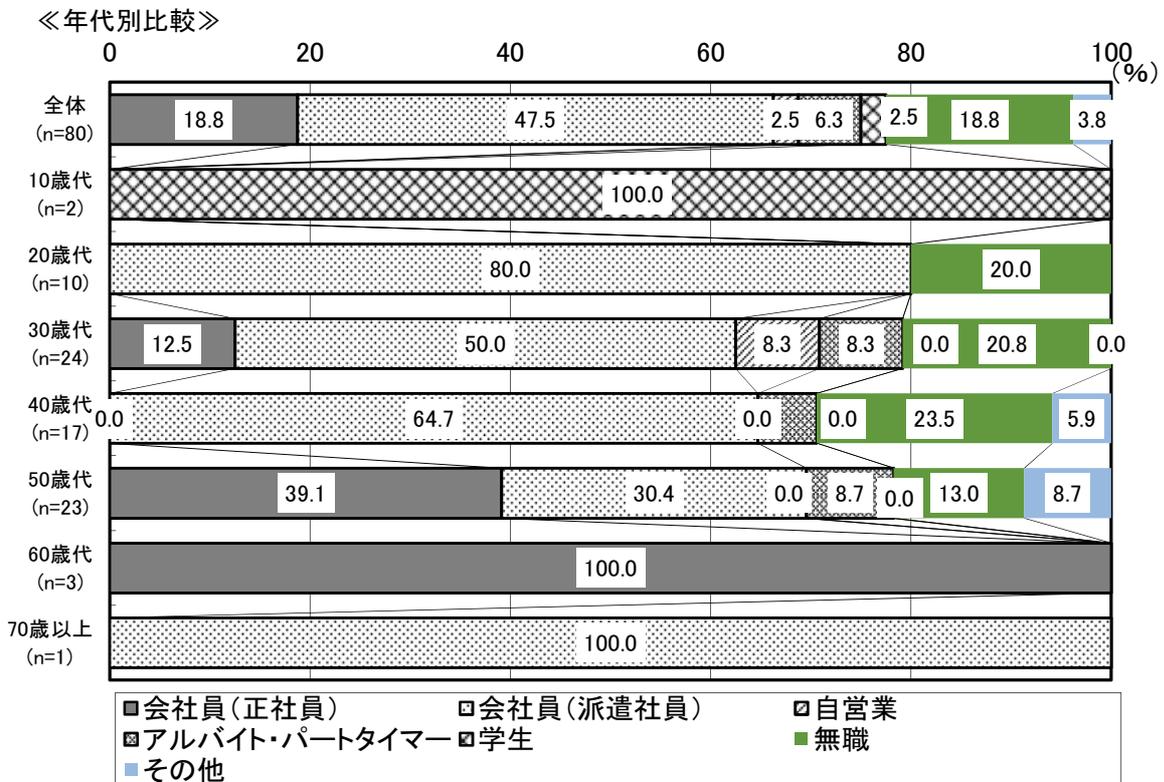


《年齢別人口(住民基本台帳 H31.4.1現在)》



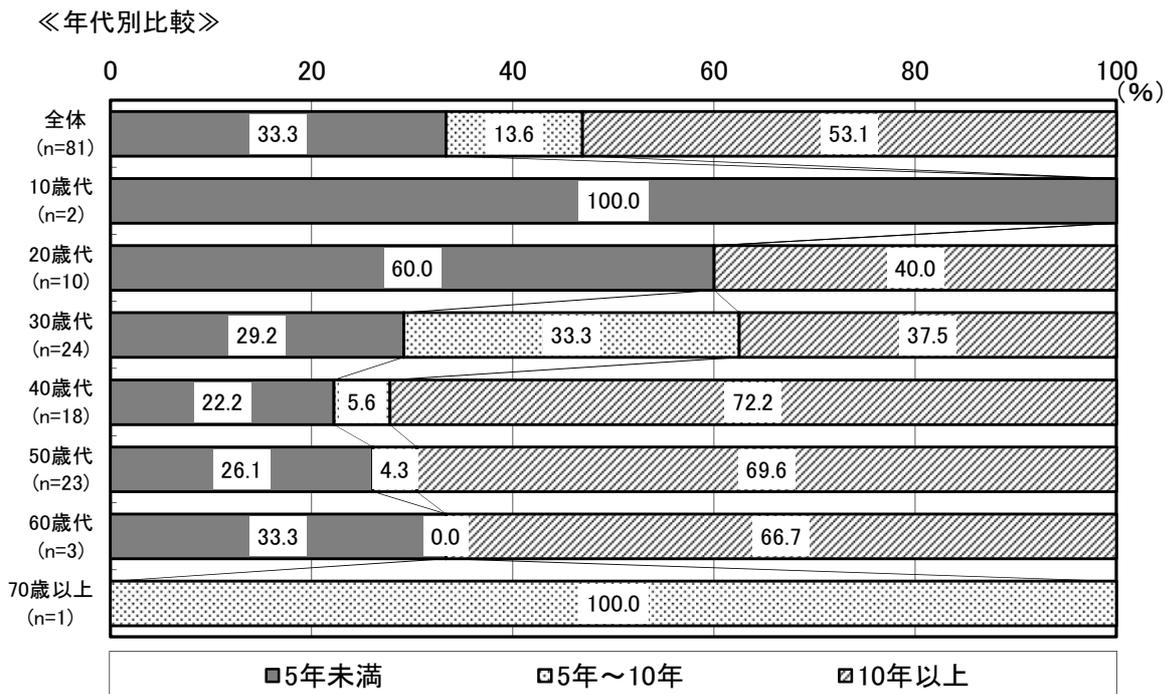
【問3】 あなたの職業は何ですか。

- 「会社員（派遣社員）」の割合が47.5%と最も高く、次いで「会社員（正社員）」「無職」の割合が18.8%となっている。



【問4】 日本に来て何年ですか。

- 「10年以上」の割合が53.1%と最も高く、次いで「5年未満」の割合が33.3%となっている。



【問5】 豊橋市のどの地域に住んでいますか。

- ・ 市営住宅がある地域に居住する回答者の割合が高くなっている。

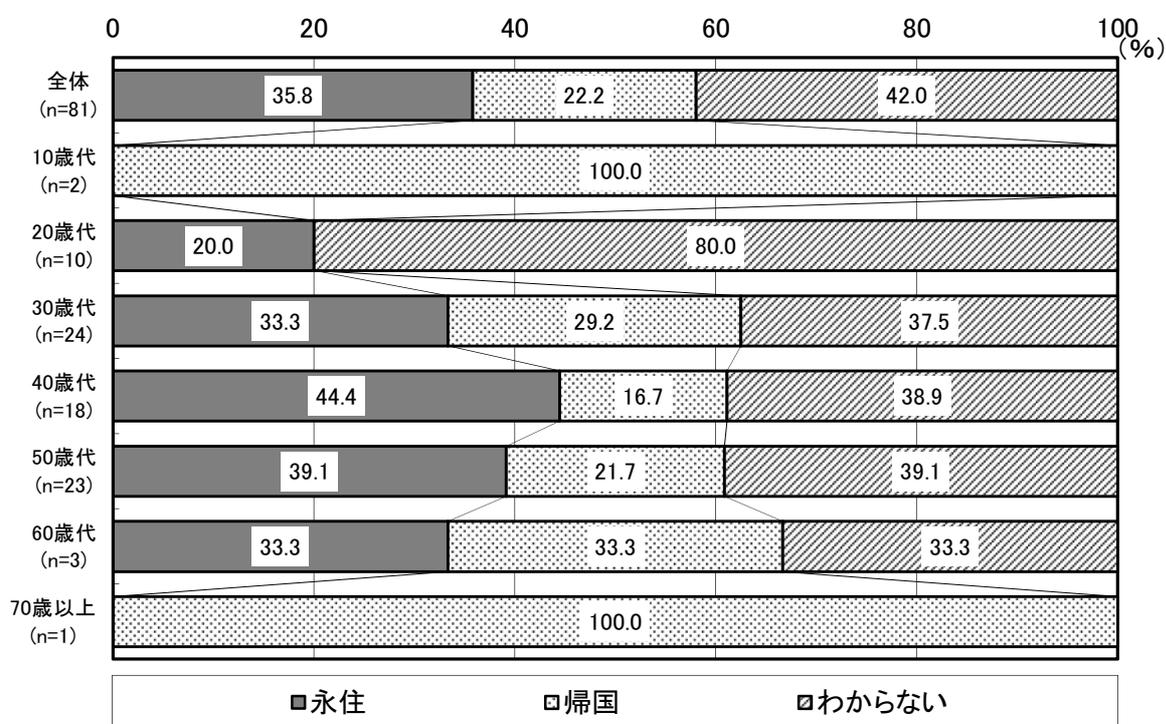
【問6】 今後の予定について、下記のどれですか。

- ・ 「わからない」の割合が42.0%と最も高く、次いで「永住」の割合が35.8%、「帰国」の割合が22.2%となっている。

《昨年度の調査結果との比較》

「永住」 45.2% → 35.8%
 「帰国」 22.1% → 22.2%
 「わからない」 32.7% → 42.0%

《年代別比較》

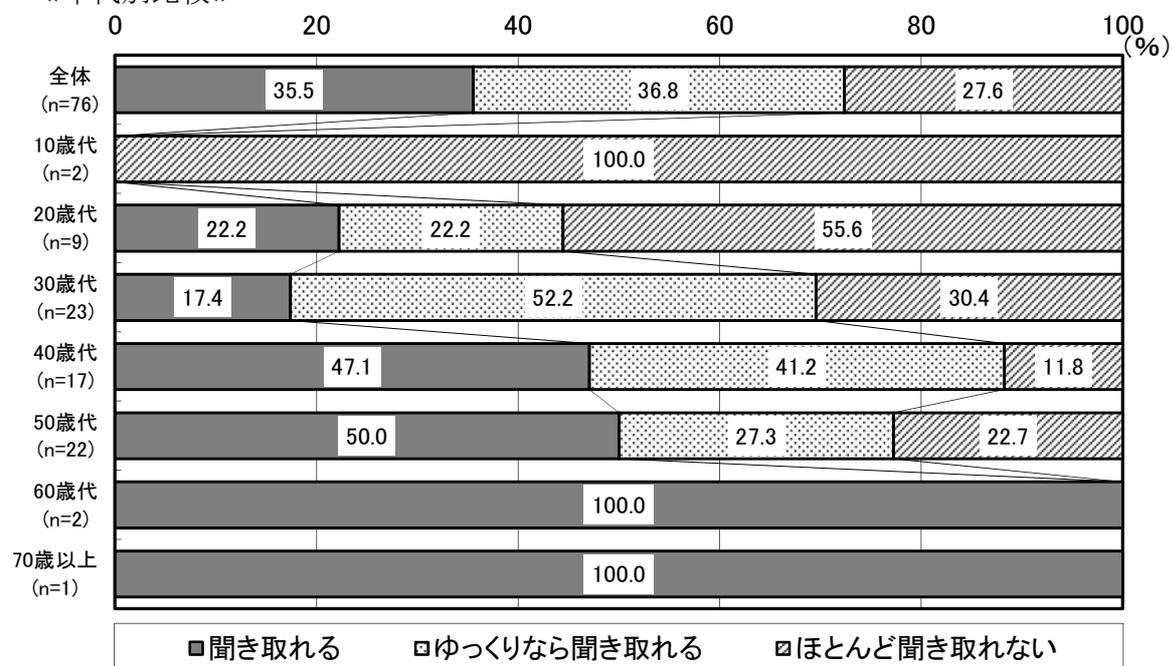


【問7】日本語はどれぐらいできますか。

<聞く>

- 「聞き取れる」と「ゆっくりなら聞き取れる」を合わせると、72.3%の外国人がある程度日本語を聞き取れている一方、「ほとんど聞き取れない」の割合が27.6%となっている。

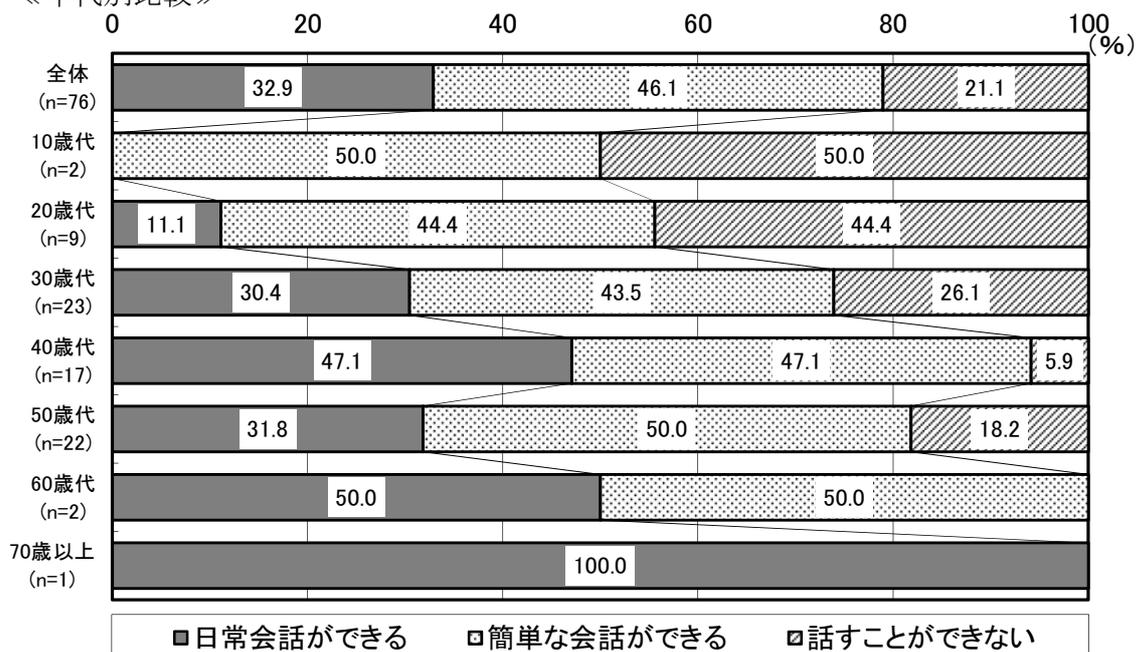
《年代別比較》



<話す>

- 「日常会話ができる」と「簡単な会話ができる」を合わせると、79.0%の外国人がある程度日本語を話している一方、「話すことができない」の割合が21.1%となっている。

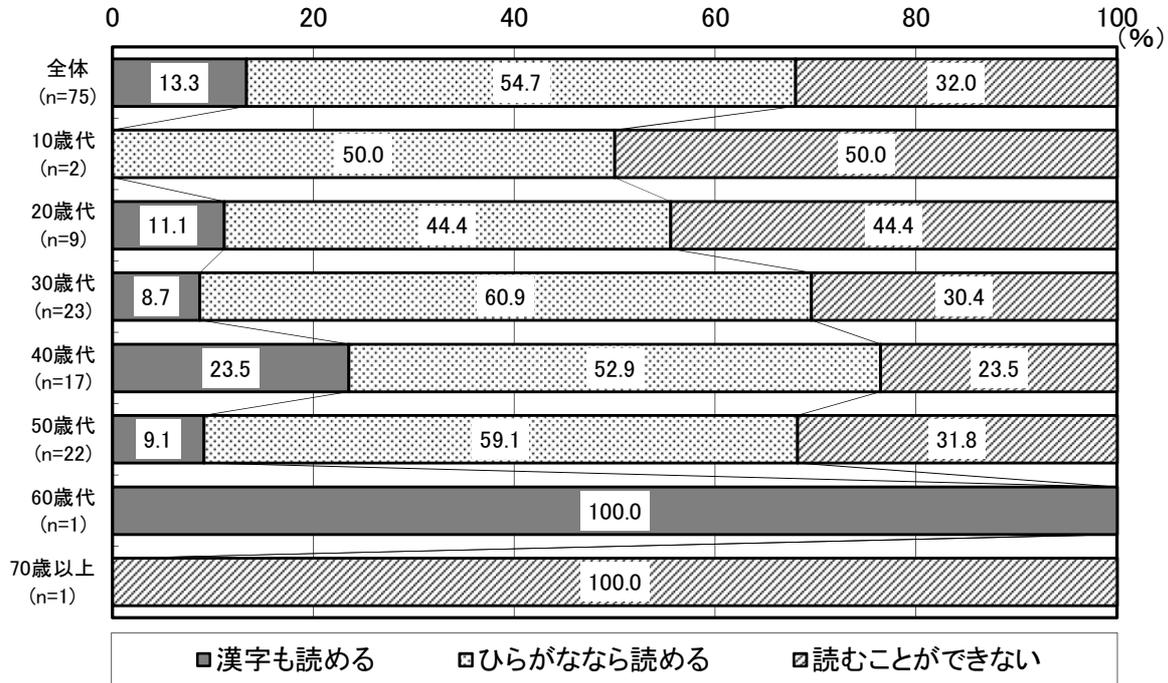
《年代別比較》



<読む>

- 「漢字も読める」と「ひらがななら読める」を合わせると、68.0%の外国人がある程度日本語を読めている一方、「読むことができない」の割合が32.0%となっている。

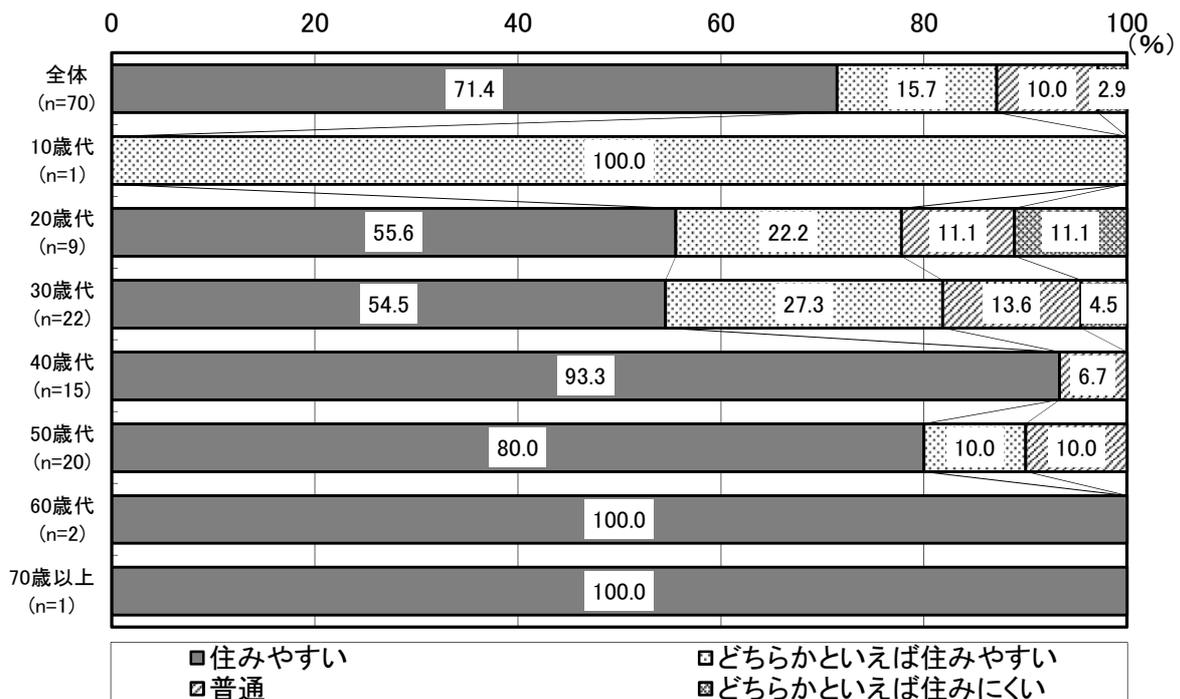
《年代別比較》



【問8】 豊橋市は住みやすいまちだと思いますか。

- 「住みやすい」の割合が71.4%と最も高く、次いで「どちらかといえば住みやすい」の割合が15.7%となっている。
- 「住みやすい」と「どちらかといえば住みやすい」をあわせると、87.1%の外国人が豊橋市は住みやすいと感じている。

《年代別比較》



【問9】 日常生活で不満や外国人であることを理由に差別を受けたことはありますか。

※全体数は、「生活に関すること」「仕事に関すること」の合計数(複数回答)

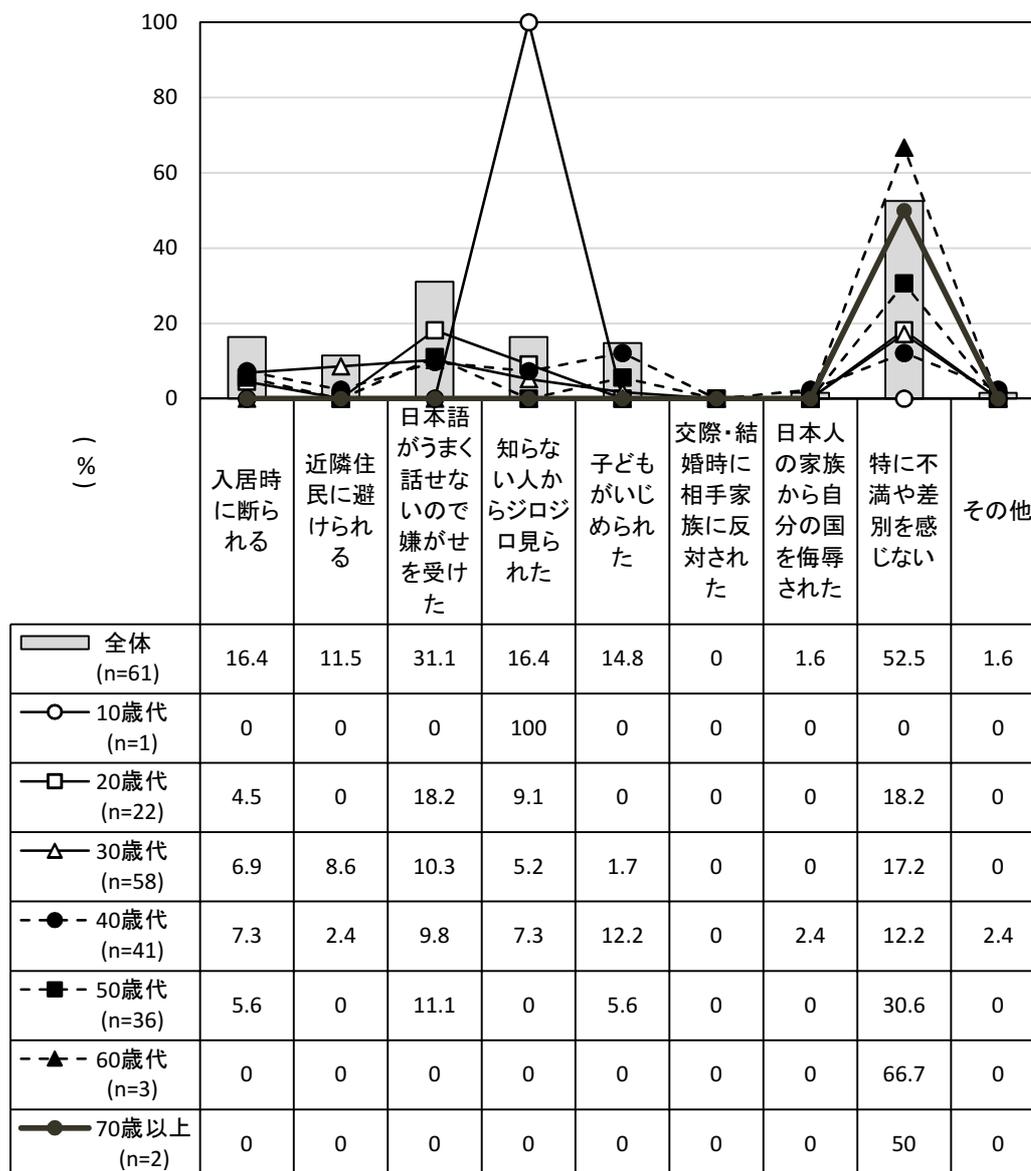
【生活に関すること】

- 「特に不満や差別を感じない」の割合が52.5%と最も高く、次いで「日本語がうまく話せないので嫌がらせを受けた」が31.1%となっている。

《昨年度の調査結果との比較》

「特に不満や差別を感じない」 55.8% → 52.5%
 「日本語が話せないので差別を受けた」 15.4% → 31.1%
 「知らない人からジロジロ見られた」 10.6% → 16.4%

《年代別比較》



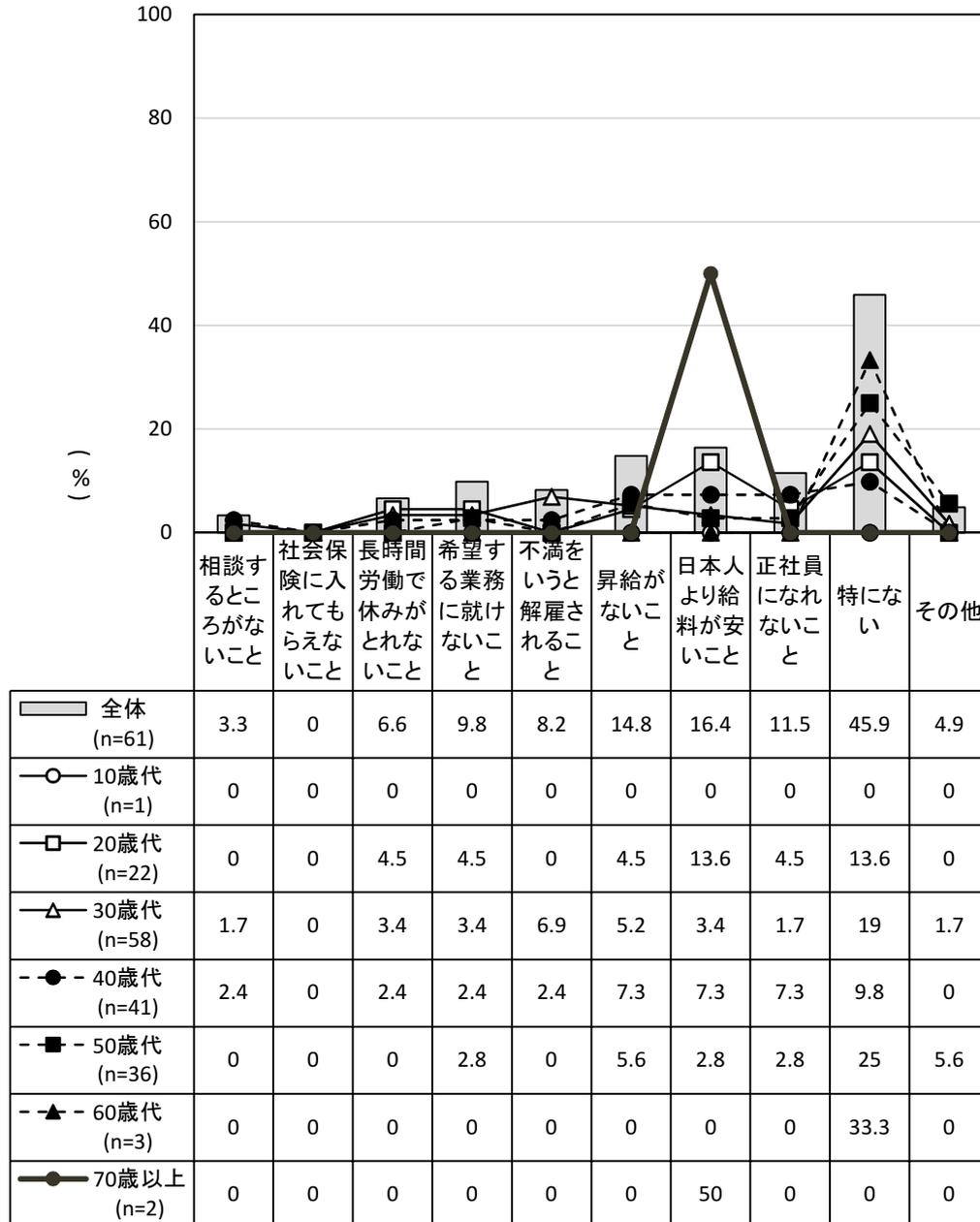
【仕事に関すること】

- 「特にない」の割合が45.9%と最も高く、次いで「日本人より給料が安いこと」が16.4%となっている。

《昨年度の調査結果との比較》

「特にない」	52.0%	→	45.9%
「日本人より給料が安いこと」	10.6%	→	16.4%
「昇給がないこと」	13.5%	→	14.8%

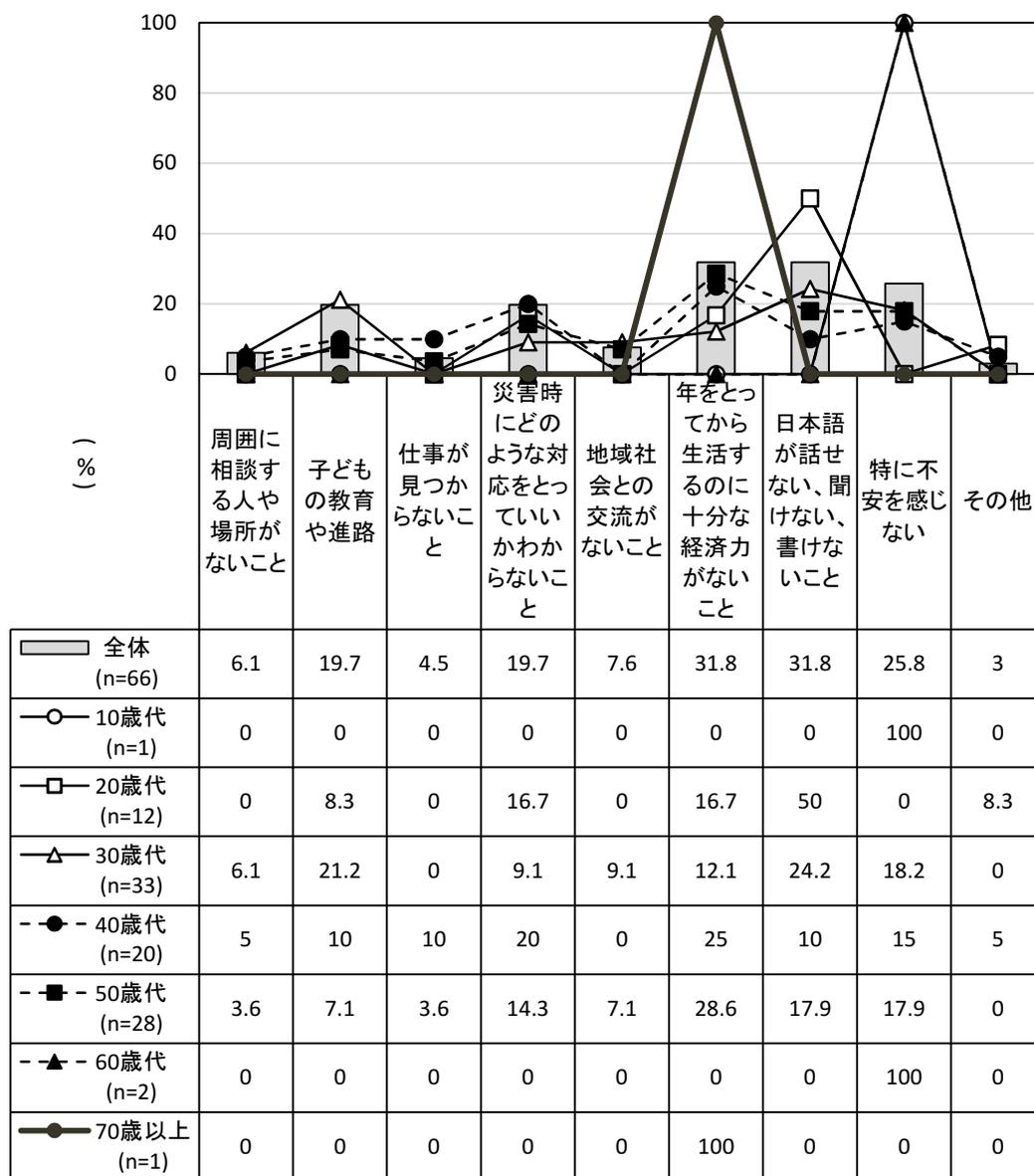
《年代別比較》



【問10】 日常生活や将来のことで不安を感じることがありますか。(複数回答)

- 「日本語が話せない、聞けない、書けないこと」、「年をとってから生活するのに十分な経済力がないこと」の割合が31.8%と最も高く、次いで「特に不安を感じない」の割合が25.8%となっている。

《年代別比較》



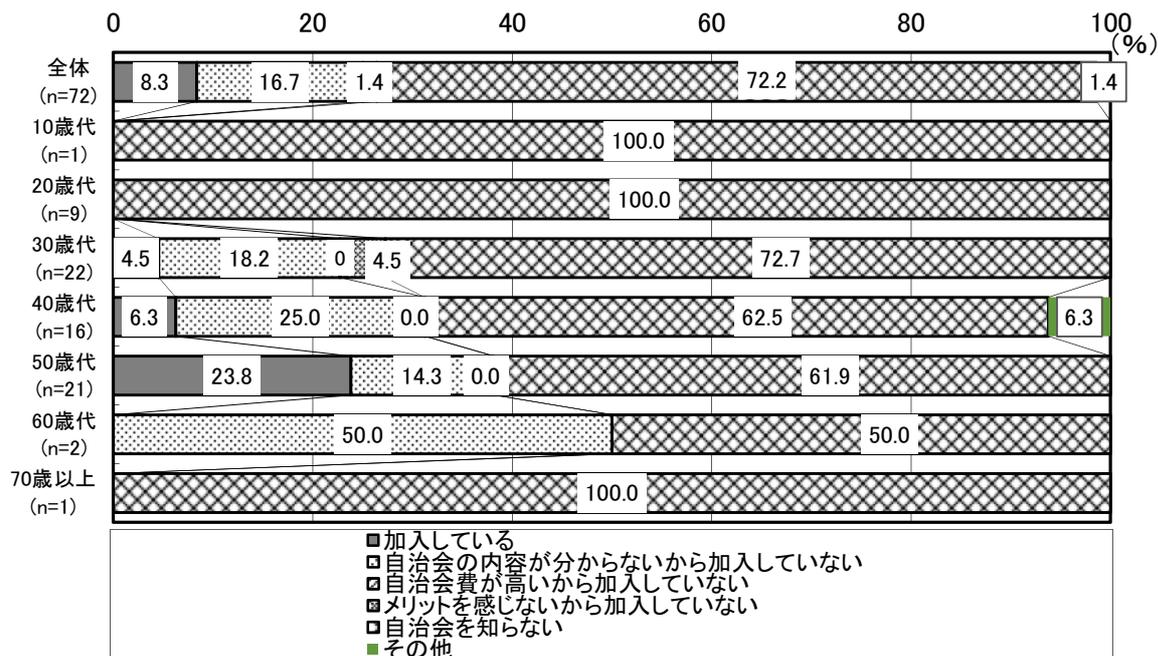
【問11】 自治会に加入していますか。

- 「自治会を知らない」の割合が72.2%と最も高く、次いで「自治会の内容がわからないから加入していない」の割合が16.7%となっている。

《昨年度の調査結果との比較》

「加入している」	13.0%	→	8.3%
「自治会の内容が分からないから加入していない」	15.0%	→	16.7%
「自治会費が高いから加入していない」	0.0%	→	0.0%
「メリットを感じないから加入していない」	1.0%	→	1.4%
「自治会を知らない」	66.0%	→	72.2%
「その他」	5.0%	→	1.4%

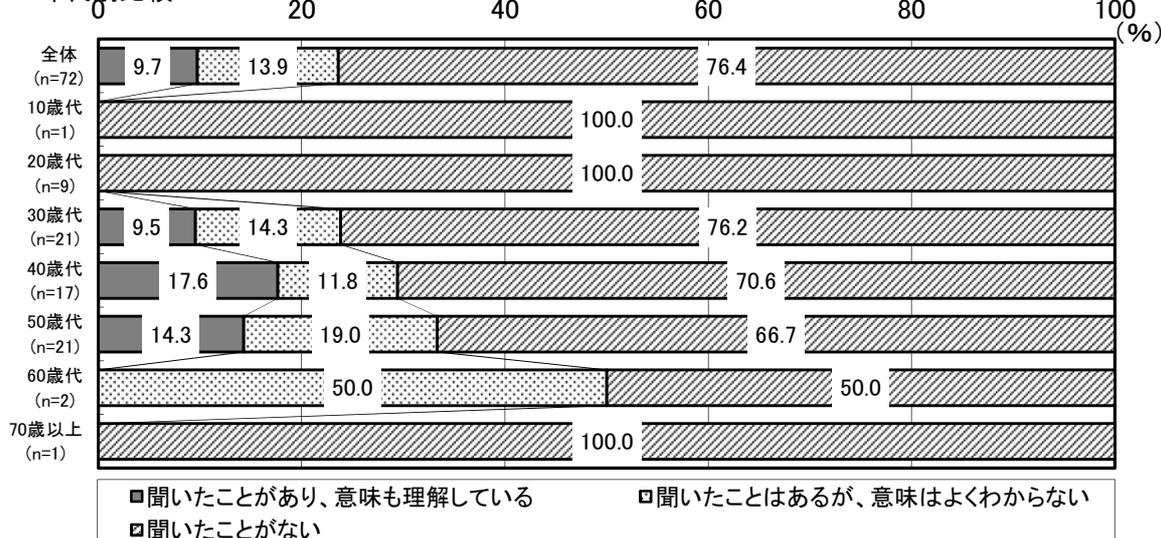
《年代別比較》



【問12】 「市民協働」という言葉を聞いたことがありますか。

- 「聞いたことがない」の割合が76.4%と最も高く、次いで「聞いたことはあるが、意味はよくわからない」の割合が13.9%となっている。

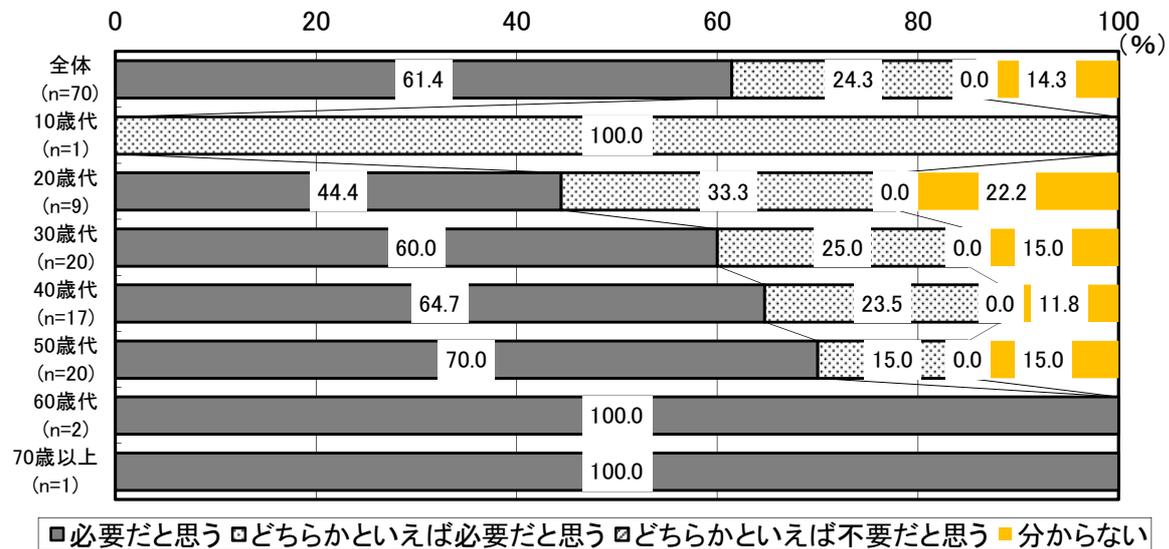
《年代別比較》



【問13】「市民協働によるまちづくり」は必要だと思いますか。

- 「必要だと思う」の割合が61.4%と最も高く、次いで「どちらかといえば必要だと思う」の割合が24.3%となっている。
- 令和元年度に実施した市民意識調査（日本国籍対象）では、「必要だと思う」の割合が28.8%であり、日本人以上に市民協働の必要性を感じていることがわかる。

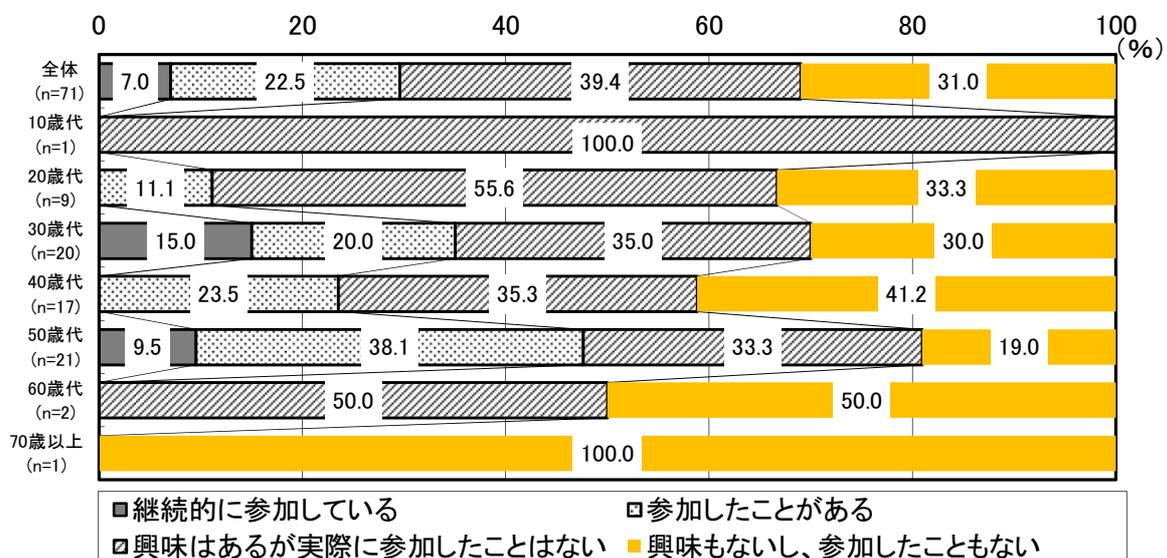
《年代別比較》



【問14】あなたはまちづくり活動（自治会などの地域活動、NPO活動、ボランティア活動等）に参加したことがありますか。

- 「興味はあるが実際に参加したことはない」の割合が39.4%と最も高く、次いで「興味もないし、参加したこともない」の割合が31.0%となっている。
- 令和元年度市民意識調査（日本国籍対象）では、「興味はあるが実際に参加したことはない」の割合が28.3%となっており、参加したことはないもののまちづくりに興味を持っている外国人が日本人以上に多いことがわかる。参加のきっかけづくりが重要である。

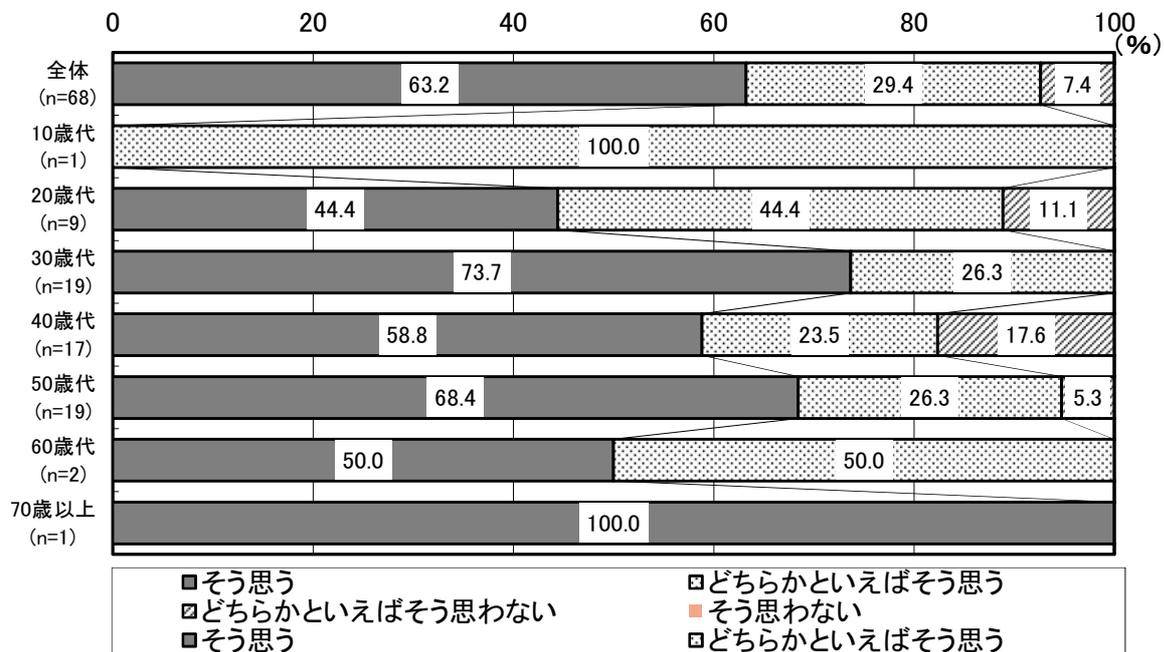
《年代別比較》



【問15】 豊橋市は、子育てをするうえで住みよいまちだと思いますか。

- 「そう思う」の割合が63.2%と最も高く、次いで「どちらかといえばそう思う」の割合が29.4%となっている。

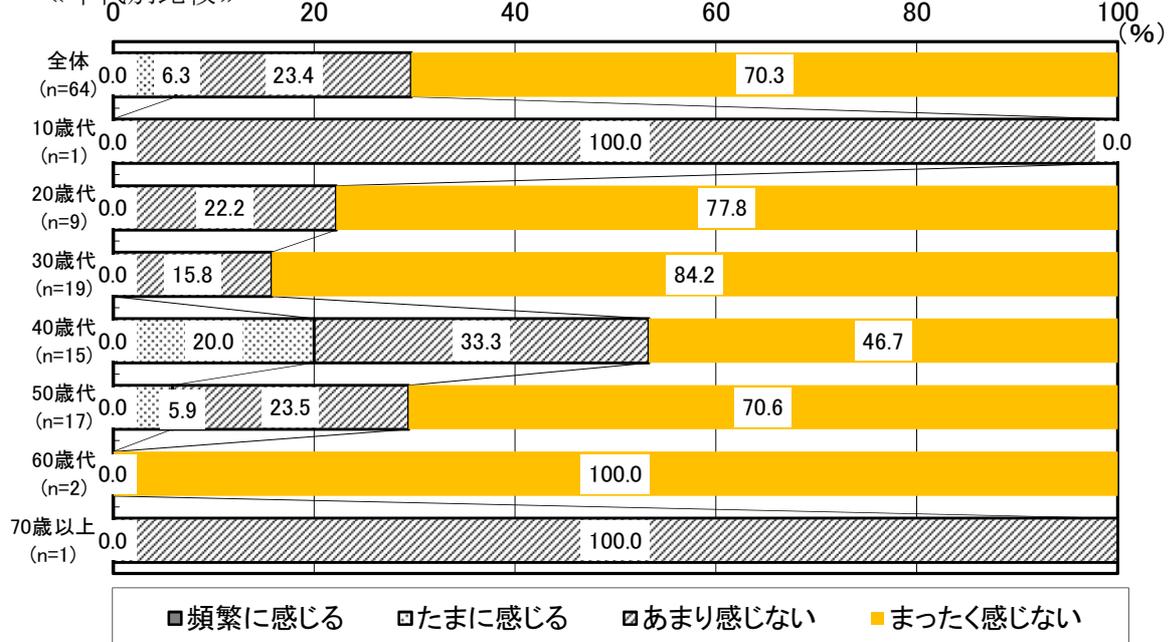
《年代別比較》



【問16】 子どもの声を騒音と感ずることがありますか。

- 「まったく感じない」の割合が70.3%と最も高く、次いで「あまり感じない」の割合が23.4%となっている。

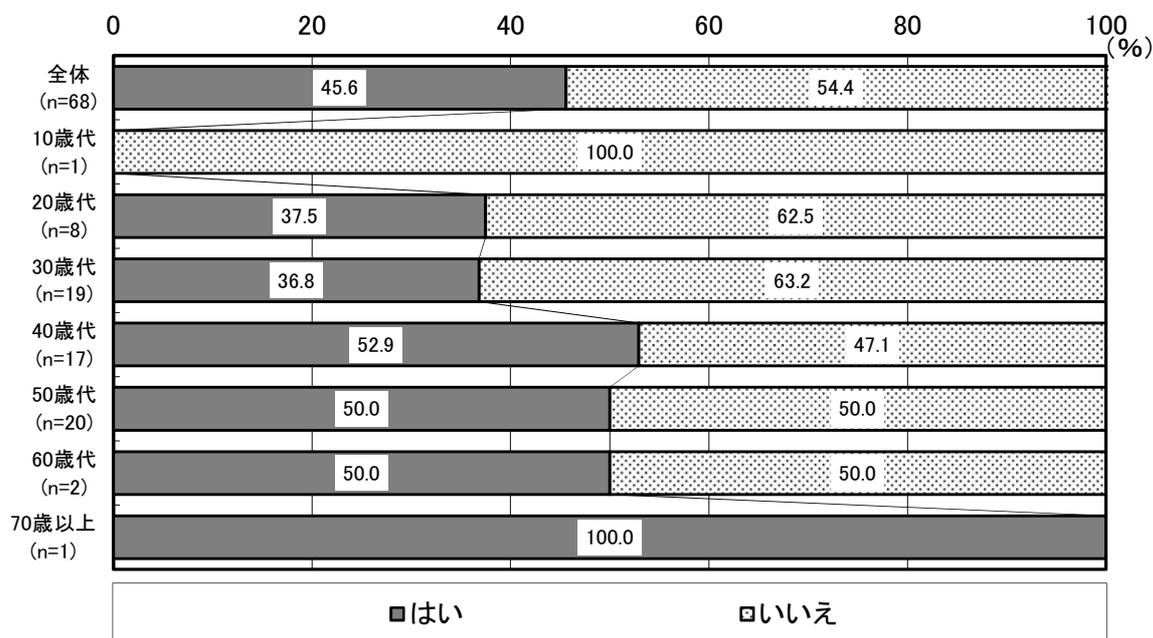
《年代別比較》



【問17】 あなたは自転車を利用しますか。

- 「利用しない」の割合が54.4%と最も高く、次いで「利用する」の割合が45.6%となっている。

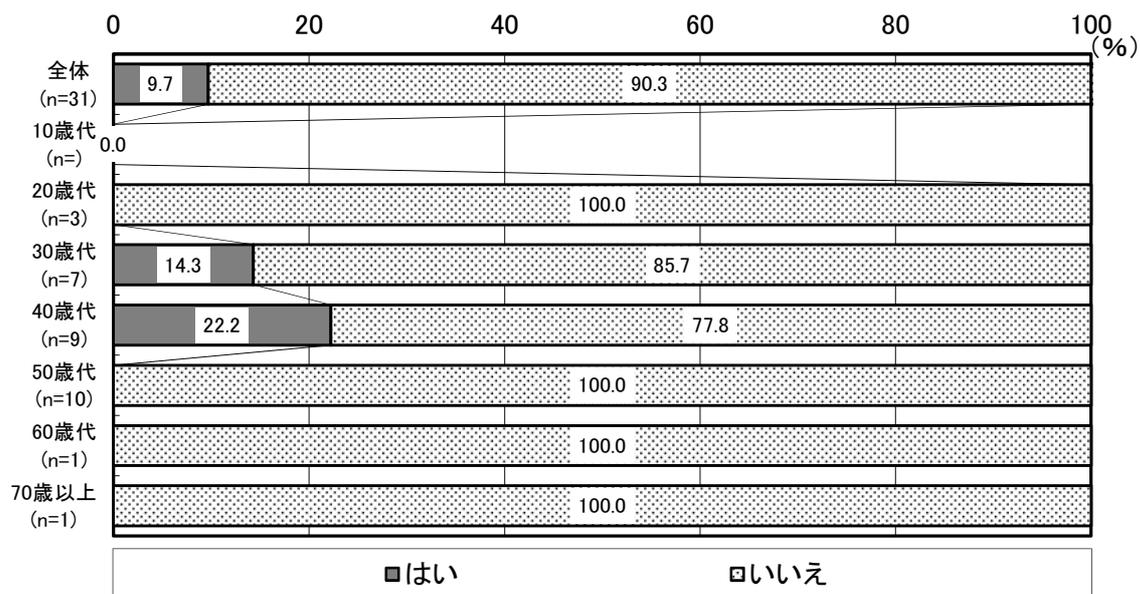
《年代別比較》



【問18】 あなたは自転車に乗る際に自転車ヘルメットを着用していますか。

- 「いいえ」の割合が90.3%となっており、90%を超える人が自転車ヘルメットを着用していないことが分かる。

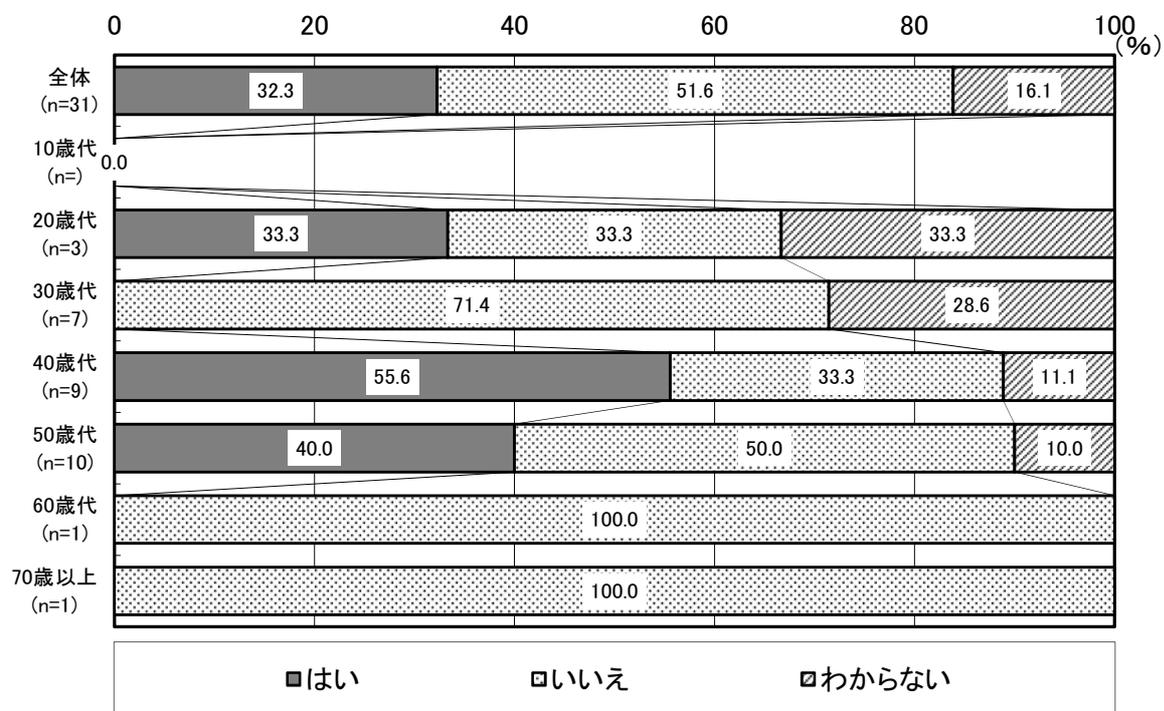
《年代別比較》



【問19】 あなたは自転車損害賠償保険等に加入していますか。

- 「いいえ」の割合が51.6%と最も高く、次いで「はい」の割合が32.3%となっている。

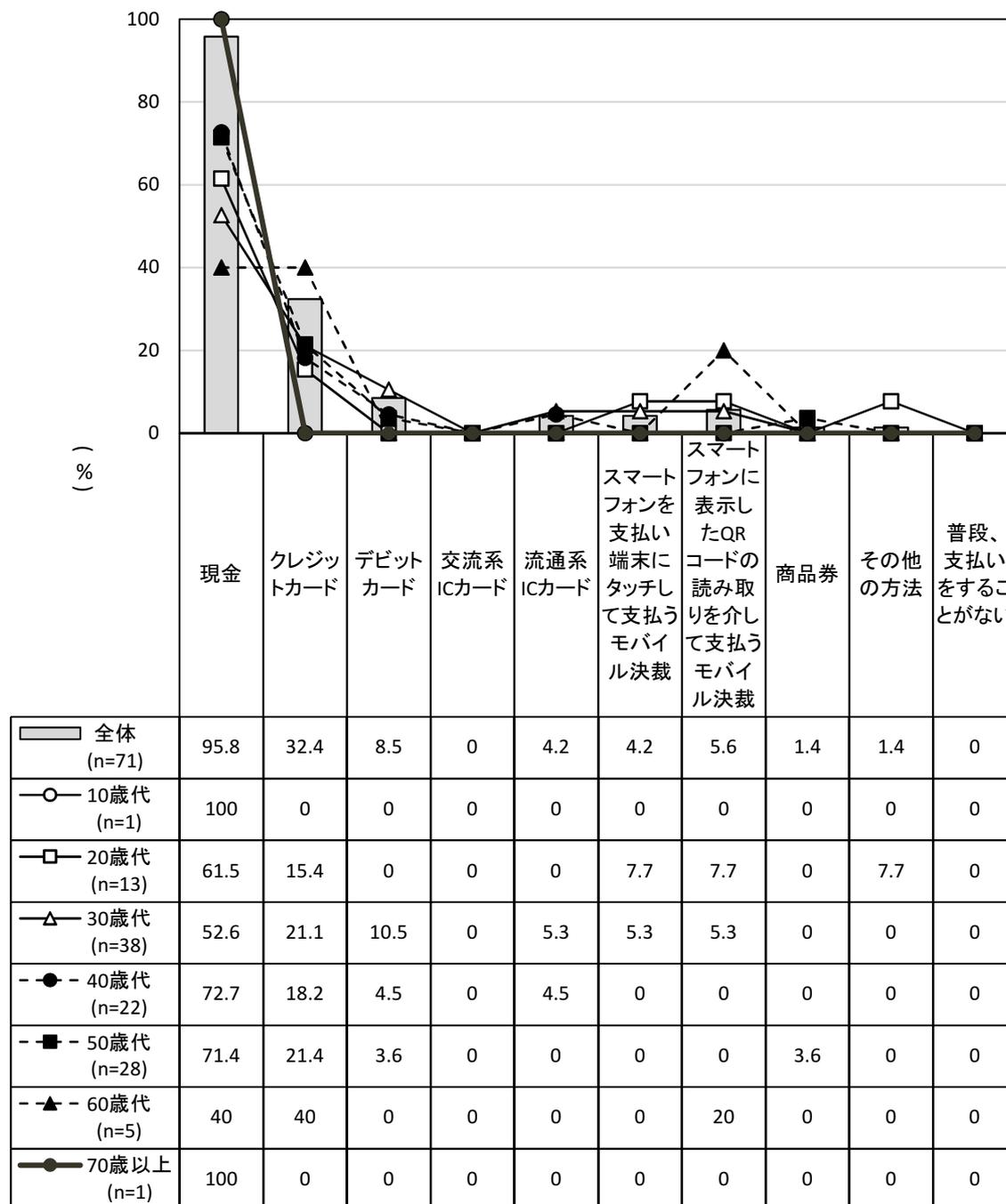
《年代別比較》



【問20】 あなたが普段お使いになる店頭での支払い方法はどれですか。(複数回答)

- 「現金」の割合が95.8%と最も高く、次いで「クレジットカード」の割合が32.4%となっている。
- 令和元年度に実施した市民意識調査（日本国籍対象）では、「クレジットカード」の割合が58.5%であり、日本人より「クレジットカード」の利用率が低いことが分かる。

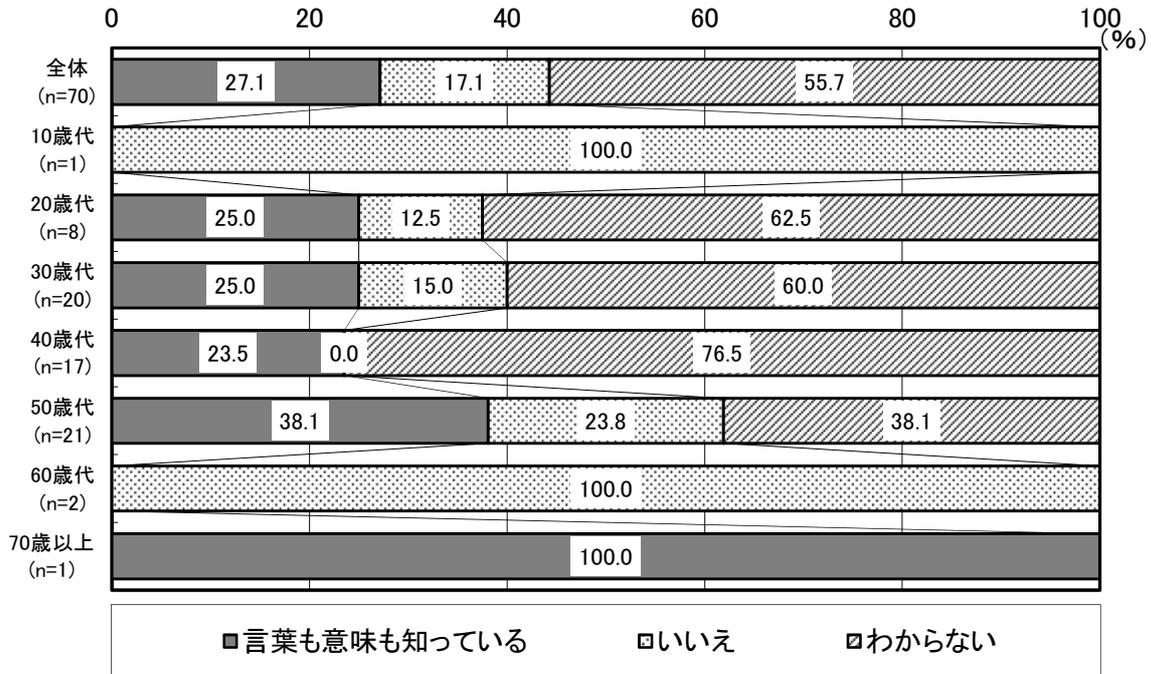
《年代別比較》



【問21】あなたは「キャッシュレス決済」という言葉を知っていますか。

- 「言葉も意味も分からない」の割合が55.7%と最も高く、次いで「知っている」の割合が27.1%となっている。
- 令和元年度に実施した市民意識調査（日本国籍対象）では、「言葉も意味も知っている」の割合が72.5%であり、日本人より「キャッシュレス決済」の認知度が低いことが分かる。

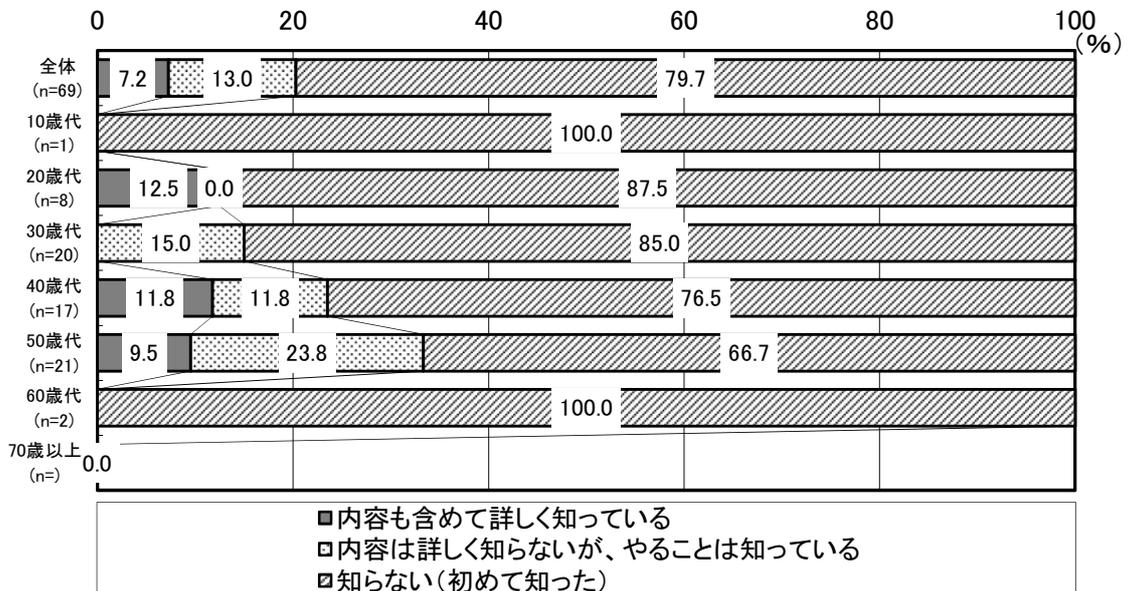
《年代別比較》



【問22】あなたは国のキャッシュレス・消費者還元事業(期間限定で行っている、キャッシュレス決済によるポイント還元等)を知っていますか。

- 「知らない(初めて知った)」の割合が79.7%と最も高く、次いで「詳しく知らないが、やることは知っている」の割合が13.0%となっている。

《年代別比較》



問7. 日本語はどれぐらいできますか。

<聞く>

- ① 聞き取れる
- ② ゆっくりなら聞き取れる
- ③ ほとんど聞き取れない

<話す>

- ① 日常会話ができる
- ② 簡単な会話ができる
- ③ 話すことができない

<読む>

- ① 漢字も読める
- ② ひらがななら読める
- ③ 読むことができない

豊橋市の住みやすさについて

問8. 豊橋市は住みやすいまちだと思いますか。

- ① 住みやすい
- ② どちらかといえば住みやすい
- ③ 普通
- ④ どちらかといえば住みにくい
- ⑤ 住みにくい

その理由（具体的に：

）

日常生活における差別や不安などについて

問9. 日常生活で不満や外国人であることを理由に差別を受けたことはありますか。

（あてはまるものすべてに○）

<生活に関すること>

- ① 入居時に断られること
- ② 近隣住民から避けられている
- ③ 日本語がうまく話せないので嫌がらせを受けた
- ④ 知らない人からジロジロ見られた
- ⑤ 子どもがいじめられた
- ⑥ 交際・結婚時に相手家族に反対された
- ⑦ 日本人の家族から自分の国を侮辱された
- ⑧ 特に不満や差別を感じない
- ⑨ その他（ ）

<仕事に関すること>

- ⑩ 相談するところがないこと
- ⑪ 社会保険に入れてもらえないこと
- ⑫ 長時間労働で休みが取れないこと
- ⑬ 希望する業務に就けないこと
- ⑭ 不満をいうと解雇されること
- ⑮ 昇給がないこと
- ⑯ 日本人より給料が安いこと
- ⑰ 正社員になれないこと
- ⑱ 特に不満や差別を感じない
- ⑲ その他（ ）

問10. 日常生活や将来のことで不安を感じることがありますか。(あてはまるものすべてに○)

- ① 周囲に相談する人や場所がないこと
- ② 子どもの教育や進路
- ③ 仕事が見つからないこと
- ④ 災害時にどのような対応をとっていいかわからないこと
- ⑤ 地域社会との交流がないこと
- ⑥ 年をとってから生活するのに十分な経済力がないこと
- ⑦ 日本語が話せない、聞けない、書けないこと
- ⑧ 特に不安を感じない
- ⑨ その他 ()

市民協働によるまちづくりについて

問11. 自治会に加入していますか。

- ① 加入している
- ② 自治会の内容がわからないから加入していない
- ③ 自治会費が高いから加入していない
- ④ メリットを感じないから加入していない
- ⑤ 自治会を知らない
- ⑥ その他 ()

問12. 「市民協働」という言葉を聞いたことがありますか。

- ① 聞いたことがあり、意味も理解している
- ② 聞いたことはあるが、意味はよくわからない
- ③ 聞いたことがない

「市民協働によるまちづくり」とは…

多様化する市民ニーズや社会的課題に対し、市民と市がそれぞれ役割分担の中で協力・連携してよりよいまち、住みやすいまちをつくっていくものです。行政とNPOによるもの、地域とNPOによるものなど、さまざまな形があります。

【具体的な例】

- ・ 行政と地域(自治会)による協働…地域で行う530運動への参加や自主防災活動への参加、ごみステーションの管理など
- ・ 行政とNPOによる協働…災害時のボランティアによる被災者支援体制づくりなど

問13. 「市民協働によるまちづくり」は必要だと思いますか。

- ① 必要だと思う
- ② どちらかといえば必要だと思う
- ③ どちらかといえば不要だと思う
- ④ わからない

問14. あなたは、まちづくり活動（自治会などの地域活動、NPO活動、ボランティア活動等）に参加したことがありますか。

- ① 継続的に参加している
- ② 参加したことがある
- ③ 興味はあるが実際に参加したことはない
- ④ 興味もないし、参加したこともない

とよはし子育て応援宣言について

問15. 豊橋市は、子育てをするうえで住みよいまちだと思いますか。

- ① そう思う
- ② どちらかといえばそう思う
- ③ どちらかといえばそう思わない
- ④ そう思わない

問16. 子どもの声を騒音と覚えることがありますか。

- ① 頻繁に感じる
- ② たまに感じる
- ③ あまり感じない
- ④ まったく感じない

自転車の安全な利用について

問17. あなたは自転車を利用しますか。

- ① はい
- ② いいえ

※ 問18・19は問17で①はいと答えた方のみご回答ください。

問18. あなたは自転車に乗る際に自転車ヘルメットを着用していますか。

- ① はい
- ② いいえ

問19. あなたは自転車損害賠償保険等^(*)に加入していますか。

- ① はい
- ② いいえ
- ③ わからない

^(*)自転車事故により他人にケガを負わせた場合に補償できる保険や共済で、市内で自転車を利用する場合は、市の条例により加入が義務化されています。

問20. あなたが普段お使いになる店頭での支払い方法はどれですか。(あてはまるものすべてに○)

- ① 現金
- ② クレジットカード
- ③ デビットカード
- ④ 交通系 IC カード (manaca、TOICA など)
- ⑤ 流通系 IC カード (WAON、nanaco、楽天 Edy など)
- ⑥ スマートフォンを支払端末にタッチして支払うモバイル決済 (iD、QUICPay、ApplePay など)
- ⑦ スマートフォンに表示した QR コードの読み取りを介して支払うモバイル決済 (LINEPay、PayPay、楽天 Pay、d 払いなど)
- ⑧ 商品券 (図書券、商品券、クオカードなど)
- ⑨ その他の方法 (具体的に：)
- ⑩ 普段、支払いをすることがない

問21. あなたは「キャッシュレス決済」という言葉を知っていますか。

- ① 言葉も意味も知っている
- ② 言葉は知っているが、意味は知らない
- ③ 言葉も意味も知らない

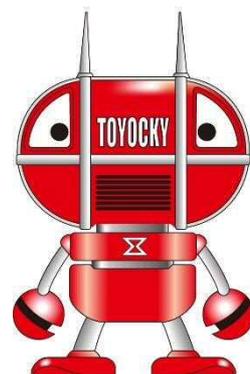
問22. あなたは国のキャッシュレス・消費者還元事業 (期間限定で行っている、キャッシュレス決済によるポイント還元等)を知っていますか。

- ① 内容も含めて詳しく知っている
- ② 内容は詳しく知らないが、やることは知っている
- ③ 知らない (初めて知った)

自由意見

何かご意見があれば、自由にご記入ください。

ご協力ありがとうございました。



7. Qual é o seu grau de conhecimento da língua japonesa?

< Compreensão >

- ① Entendo o que se fala.
- ② Entendo se falar lentamente.
- ③ Não entendo quase nada.

< Conversação >

- ① Conversação diária.
- ② Conversação simples.
- ③ Não consigo falar.

< Leitura >

- ① Consigo ler inclusive Kanji.
- ② Consigo ler se for em Hiragana.
- ③ Não consigo ler.

Sobre a facilidade de se viver em Toyohashi

8. Você acha que Toyohashi é um bom município para se viver?

- ① Sim, é um bom município para se viver.
- ② Geralmente, acho que é um bom município para se viver.
- ③ Normal.
- ④ Geralmente, acho que não é um bom município para se viver.
- ⑤ Não é um bom município para se viver.

Motivo (Detalhes: _____)

Sobre discriminação ou preocupações do cotidiano

9. Você já sentiu insatisfação no seu dia a dia ou discriminação por ser estrangeiro?
(Circular todos os itens que se enquadram)

< Relacionado ao cotidiano >

- ① Fui rejeitado quando tentei mudar de residência.
- ② Os moradores vizinhos se afastam.
- ③ Recebi desagrado por não saber falar bem a língua japonesa.
- ④ Fui encarado por desconhecidos.
- ⑤ Meus filhos sofreram *bullying*.
- ⑥ Sofri oposição familiar do(a) parceiro(a) ao me relacionar/casar.
- ⑦ Recebi insultos dos familiares japoneses quanto ao meu país.
- ⑧ Não sinto insatisfação nem discriminação em especial.
- ⑨ Outros (_____)

< Relacionado ao trabalho >

- ⑩ Não tenho onde me consultar.
- ⑪ Não me inscrevem no *Shakai Hoken*.
- ⑫ A jornada de trabalho é muito longa e não posso tirar folgas.
- ⑬ Não consigo trabalhar na área desejada.
- ⑭ Serei demitido se eu demonstrar insatisfação.
- ⑮ Não tenho aumento salarial.
- ⑯ O salário é mais baixo que o dos japoneses.
- ⑰ Não consigo me tornar um funcionário efetivo (*Seishain*).
- ⑱ Não sinto insatisfação nem discriminação.
- ⑲ Outros (_____)

10. Você sente insegurança sobre o seu cotidiano ou futuro?

(Circular todos os itens que se enquadram)

- ① Não tenho pessoas ou locais ao meu redor com quem posso me consultar.
- ② Sinto insegurança sobre os estudos/futuro dos meus filhos.
- ③ Não consigo encontrar trabalho.
- ④ Não sei as medidas que devo tomar em casos de acidentes ou desastres.
- ⑤ Não tenho contato com as comunidades regionais.
- ⑥ Não tenho estabilidade financeira suficiente para me sustentar depois de velho.
- ⑦ O fato de não compreender, falar ou escrever o idioma japonês.
- ⑧ Não tenho inseguranças.
- ⑨ Outros ()

Sobre a construção de uma cidade através do trabalho cooperativo entre os cidadãos

11. Você está associado na Associação Autônoma dos Moradores (*Jichikai*)?

- ① Sim, estou associado.
- ② Não me associei porque não sei o conteúdo das atividades da associação.
- ③ Não me associei porque a taxa da associação é cara.
- ④ Não me associei porque não vejo mérito.
- ⑤ Não conheço a associação.
- ⑥ Outros ()

12. Já ouviu a palavra “*Shimin Kyoudou* (trabalho cooperativo entre os cidadãos)”?

- ① Já ouvi falar e sei o que significa.
- ② Já ouvi falar, mas não sei o que significa.
- ③ Nunca ouvi falar.

“A construção de uma cidade através do trabalho cooperativo entre os cidadãos” é ...

Construir uma cidade cada vez melhor de se viver, através da colaboração e cooperação, dentro da divisão de funções de ambos, cidade e cidadãos, para atender às necessidades e problemas sociais que vêm se diversificando. Há várias formas cooperativas, como atividades entre órgãos públicos e NPOs (Organizações sem fins lucrativos), órgãos regionais e NPOs, etc.

【Exemplos】

- Trabalho cooperativo entre órgãos públicos e regionais (Associação de Moradores) ... Participação em trabalhos de limpezas regionais, atividades preventivas locais, administração das estações de lixo, etc.
- Trabalho cooperativo entre órgãos públicos e NPOs ... Elaborar sistemas de apoio voluntariado para vítimas de catástrofes naturais, etc.

13. Você acha necessário “Construir uma cidade através do trabalho cooperativo entre os cidadãos” ?
- ① Eu acho necessário.
 - ② Entre um e outro, acho que é necessário.
 - ③ Entre um e outro, acho desnecessário.
 - ④ Não sei.
14. Você já participou de alguma atividade construtiva (atividades regionais de Associações dos Moradores, atividades de NPOs, atividades voluntárias, etc.)?
- ① Participo frequentemente.
 - ② Já participei.
 - ③ Tenho interesse, mas até agora nunca participei.
 - ④ Nunca participei e nem tenho interesse de participar.

Sobre a declaração de apoio à criação dos filhos
--

15. Você acha que Toyohashi é um bom município para se criar os filhos?
- ① Sim, eu acho bom.
 - ② De forma geral, eu acho bom.
 - ③ De forma geral, eu não acho bom.
 - ④ Não acho bom.
16. Você se sente incomodado com a voz das crianças?
- ① Sinto incomodado frequentemente.
 - ② Às vezes me sinto incomodado.
 - ③ Quase não me incomoda.
 - ④ Nunca me incomoda.

Sobre a segurança ao andar de bicicleta

17. Você anda de bicicleta?
- ① Sim
 - ② Não

【As questões 18. e 19. são somente para as pessoas que responderam “① Sim” na questão 17.】

18. Quando anda de bicicleta, você usa capacete para ciclistas?

- ① Sim
- ② Não

19. Você está inscrito em algum tipo de Seguro de Indenização para Bicicletas^(*)?

- ① Sim
- ② Não
- ③ Não sei

^(*) São seguros com indenização para acidentes de bicicleta que envolvem terceiros. Em Toyohashi, baseado na lei municipal, é obrigatório estar inscrito em algum seguro para bicicletas .

20. Qual a forma de pagamento que você utiliza regularmente nas lojas?

(Circular todas as alternativas correspondentes)

- ① Em dinheiro
- ② Cartão de crédito
- ③ Cartão de débito
- ④ Cartão-transporte com chip (manaca, TOICA, etc.)
- ⑤ Cartão com chip de pagamento (WAON, nanaco, RakutenEdy, etc.)
- ⑥ Pagamento móvel efetuado tocando o celular no terminal de pagamento (iD, QUICPay, ApplePay, etc.).
- ⑦ Pagamento móvel efetuado através de leitura do QR code exibido na tela do celular (LINEPay, PayPay, RakutenPay, d-Barai, etc.).
- ⑧ Vale para compras (Cartão para compra em livrarias, Vale para compras, QUO-card, etc.)
- ⑨ Outras formas (Detalhes: _____)
- ⑩ Geralmente eu não realizo o pagamento.

21. Você já ouviu falar sobre o pagamento *cashless* (sem usar dinheiro)?

【Circular uma das alternativas abaixo】

- ① Já ouvi falar e sei o significado.
- ② Já ouvi falar, mas não sei o significado.
- ③ Nunca ouvi falar nem sei o significado.

22. Você já ouviu falar sobre o programa do governo: “キャッシュレス・しょうひしゃかんげんじぎょう消費者還元事業 /Programa de Retorno para Consumidores Cashless” ?

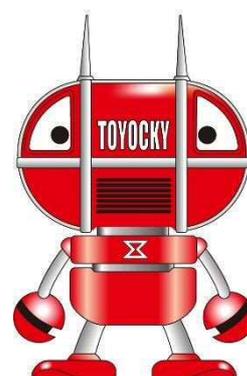
【Circular uma das alternativas abaixo】

- ① Já ouvi falar e tenho conhecimento do conteúdo do programa.
- ② Não sei bem do que se trata, mas sei que será aplicado.
- ③ Não conheço (primeira vez que eu ouço falar).

Sugestões e opiniões

Esteja à vontade para escrever suas sugestões ou opiniões.

Agradecemos a sua colaboração.



外国人市民対象 アンケート
(ブラジル人対象)

令和2年3月

豊橋市役所 企画部 広報広聴課
市民協創部 多文化共生・国際課